



THÉÂTRE DES

FOLIES DRAMATIQUES

MADAME CARTOUCHE

Opéra Comique en 3 Actes

Paroles de M.M

William BUSNACH & Pierre DECOURCELLE

Musique de

LÉON VASSEUR

Partition Piano & Chant

Réduite par l'auteur

Prix net : 12^f

Déposé
Ent. Sta Hall

PARIS

ENOCH FRÈRES & COSTALLAT Editeurs, 27 Bou. des Italiens

Tous droits d'édition, d'adaptation, de traduction, de représentation et de rangement réservés

Pour la Russie, E.J. MICHELET, Enteloff Pèreulok 11⁹ St Pétersbourg

A mon Ami
Henri Michaux

Leon Sasser

MADAME CARTOUCHE

OPÉRA-COMIQUE EN 3 ACTES

Représenté pour la première fois à Paris, sur le Théâtre des Folies-Dramatiques, le 19 Octobre 1886.

Chef d'Orchestre, D. TRIBAULT.

Personnages:	Artistes:	Personnages:	Artistes:
Sylvine	M ^{mes} CRISIER-MONTRAZON.	Anicet	M ^{rs} GUY.
Olympe.....	— JEANNE BECKER.	Grippardin.....	— RIGA.
La Bretèche..	M ^{rs} VAUTHIER.	Le Courrier.....	— BELLUGGI.
Grégoire.....	— GOBIN.	Léveillé.....	— DUHAMEL.

Pour toute la musique, la mise en scène, le droit de représentations, s'adresser à MM. ENOCH F^{rs} & COSTALLAT, Éditeurs-propriétaires, pour tous pays.

1^{er} Acte: Le Café du théâtre à Montargis

2^e Acte: à Paris, Hôtel du Lion d'Argent — 3^e Acte: Chez Grippardin.

CATALOGUE DES MORCEAUX.

	Pages.
OUVERTURE	2.
ACTE I.	
1. CHŒUR DE BOUQUETIÈRES ET DE LAQUAIS. <i>Nous portons les présents flatteurs</i>	15.
2. COUPLETS..... <i>Ce n'est pas un méchant garçon</i> (Olympe).....	22.
3. COUPLETS..... <i>Je suis plus noble que le roi</i> (La Bretèche).....	26.
4. COUPLETS..... <i>Certe Olympe a de quoi me plaire</i> (Grégoire).....	50.
5. CHŒUR, SCÈNE..... <i>Hôtesses! servez-nous du vin</i>	56.
6. LÉGENDE..... <i>Le soir quand à la brune on couche</i> (Sylvine).....	44.
7. DUO..... <i>De tous ces cadeaux, je ne veux garder</i> (Sylvine, Anicet).....	62.
8. DUETTO-BOUFFE..... <i>Eh! quoi, mon cher Monsieur Grégoire</i> (Grégoire, La Bretèche)	71.
9. FINAL..... <i>Assez! plus de violon</i>	75.
ACTE II.	
ENTR'ACTE.....	92.
10. CHŒUR..... <i>Demandez la Gazette</i>	94.
11. COUPLETS..... <i>On dit que la température</i> (Grégoire).....	100.
12. RONDEAU..... <i>Ah! quel singulier voyage</i> (Sylvine).....	107.
13. CHŒUR DES INVITÉS..... <i>Au devoir qui nous appelle</i>	113.
14. CHŒUR DES BANDITS..... <i>Tous francs lurons</i>	118.
15. COUPLETS DE PIGEON VOLE..... <i>Eh quoi! ce mot vous effarouche</i> (La Bretèche, Chœur).....	126.
16. COUPLETS..... <i>Puisque tu mas rendu Sylvine</i> (Anicet).....	155.
17. FINAL..... <i>Sur notre machine ronde</i>	156.
ACTE III.	
ENTR'ACTE.....	151.
18. CHŒUR ET AIR..... <i>La la la la la la</i>	155.
19. SEXTUOR..... <i>Écoute bien mon camarade</i> ... (Syls: Olympe, Anicet, Grég: La Bret: Grip.)	167.
20. DUETTO DU ROSSIGNOL..... <i>Dans ce vert bocage</i> (Sylvine, La Bretèche).....	180.
21. DUETTO-BOUFFE..... <i>Je suis maître Sandaraque</i> (Anicet, Grégoire).....	186.
22. COUPLET FINAL..... <i>Nous qui dans mainte aventure</i> (La Bretèche, Sylvine, Chœur)	191.

Propriété pour tous pays, tous droits d'audition, de représentations, d'arrangement et de traduction, réservés.

(Déposé selon les traités internationaux)



OUVERTURE.

Moderato.

PIANO.

ff

The first system of the musical score is marked "Moderato." and "PIANO." It consists of two staves, treble and bass clef, with a grand staff bracket on the left. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. The music begins with a piano introduction marked *ff*. The melody in the treble clef features eighth and sixteenth notes, while the bass clef provides a steady accompaniment of eighth notes.

Allegro.

The second system of the musical score is marked "Allegro." It continues the two-staff format. The tempo and mood shift to a more lively character. The treble clef features a more active melody with eighth notes and some slurs. The bass clef accompaniment includes some chords and eighth notes. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the middle of the system.

The third system of the musical score continues the "Allegro" section. It features a consistent eighth-note accompaniment in the bass clef and a melodic line in the treble clef with various articulations like slurs and accents.

The fourth system of the musical score concludes the page. It includes a "cresc." (crescendo) marking in the bass clef, indicating a gradual increase in volume. The music ends with a final chord in the bass clef marked *f* (forte).

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a series of eighth and sixteenth notes, some with accents. The lower staff is in bass clef and contains block chords and some moving lines. The key signature has one flat.

Même mouv!

The second system continues the piece. It features a change in tempo and dynamics. The upper staff has a melodic line with accents. The lower staff has a rhythmic accompaniment. A dynamic marking of *pp subito* is present. The key signature changes to two flats.

The third system features triplet figures in the upper staff. The lower staff continues with a rhythmic accompaniment. The key signature remains two flats.

The fourth system includes a *f* dynamic marking. The upper staff has a melodic line with some grace notes. The lower staff has a complex rhythmic accompaniment. The key signature remains two flats.

The fifth system features a *mf* dynamic marking. The upper staff has a melodic line with accents. The lower staff has a rhythmic accompaniment. The key signature remains two flats.

All: mod^{to}

The sixth system concludes the piece. It includes markings for *rit.*, *p*, and *legg. p*. The tempo changes to *All: mod^{to}*. The key signature changes to three flats. The time signature is 2/4.

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line with eighth-note patterns. The lower staff is in bass clef and provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

The second system continues the piece and includes performance directions: *rit.* (ritardando), *Lento.* (Lento), and *a Tempo.* (return to tempo). The dynamic marking *p legg.* (piano, leggiero) is also present. The musical notation follows the same two-staff format as the first system.

The third system shows further development of the piano accompaniment, with more complex rhythmic patterns and chordal textures in both staves.

The fourth system features a more active melodic line in the treble staff, while the bass staff continues with a steady accompaniment.

The fifth system includes a crescendo hairpin, indicating a gradual increase in volume. The melodic line in the treble staff is particularly expressive.

The sixth system concludes the page with a final melodic flourish in the treble staff and a resolving accompaniment in the bass staff.

First system of musical notation. The upper staff features six measures of chords, each with a fermata and a *dim* (diminuendo) marking above it. The lower staff contains a sequence of chords and single notes.

Second system of musical notation. The upper staff has four measures of chords with a *p* (piano) and *leggierissimo* (very light) marking. The lower staff contains a sequence of chords and single notes.

Third system of musical notation. The upper staff has four measures of chords with a *v* (accents) marking above the first and third measures. The lower staff contains a sequence of chords and single notes.

Fourth system of musical notation. The upper staff has four measures of chords. The lower staff contains a sequence of chords and single notes.

Fifth system of musical notation. The upper staff has four measures of chords with a *v* (accents) marking above the first and third measures. The lower staff contains a sequence of chords and single notes.

Sixth system of musical notation. The upper staff has four measures of chords. The lower staff contains a sequence of chords and single notes.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The right hand features a melodic line with slurs and accents, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Second system of musical notation. The right hand continues with a melodic line. The left hand features a series of chords. Dynamic markings *cresc.*, *poco*, and *a poco.* are present in the middle of the system.

Third system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has a steady accompaniment. A dynamic marking *sf* is visible in the middle of the system.

Fourth system of musical notation. The right hand features a melodic line with slurs. The left hand has a steady accompaniment with some melodic movement in the lower register.

Fifth system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has a steady accompaniment. The system concludes with a double bar line and a common time signature 'C'.

All^o appass.

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is common time (C). The music begins with a piano (*p*) dynamic marking. The upper staff features a melodic line with slurs and ties, while the lower staff provides a rhythmic accompaniment with slurs and ties.

The second system of musical notation continues the piece. It maintains the same two-staff structure with treble and bass clefs. The melodic line in the upper staff shows further development with slurs and ties, and the bass line continues its accompaniment pattern.

The third system of musical notation continues the piece. It maintains the same two-staff structure with treble and bass clefs. A mezzo-forte (*mf*) dynamic marking appears in the lower staff. The melodic line in the upper staff shows further development with slurs and ties, and the bass line continues its accompaniment pattern.

The fourth system of musical notation continues the piece. It maintains the same two-staff structure with treble and bass clefs. The melodic line in the upper staff shows further development with slurs and ties, and the bass line continues its accompaniment pattern.

The fifth system of musical notation concludes the piece. It maintains the same two-staff structure with treble and bass clefs. The system ends with a double bar line and repeat signs. The upper staff has a final measure with a fermata, and the lower staff has a final measure with a fermata. The page number 67 is visible in the bottom right corner of the system.

Allegro.

The first system of the Allegro section consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat and a time signature of 6/8. It begins with a dynamic marking of *ff* and contains a series of chords and eighth-note patterns. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, featuring a steady eighth-note accompaniment.

The second system continues the musical piece. The upper staff shows a melodic line with some accidentals, including a flat in the final measure. The lower staff maintains the eighth-note accompaniment.

The third system features more complex chordal textures in both staves. The upper staff has several chords with flats, and the lower staff continues with its rhythmic accompaniment.

The fourth system concludes the Allegro section. It features similar chordal and rhythmic patterns as the previous systems, ending with a double bar line.

Audantino.

The Audantino section begins with a new tempo and a key signature of two flats. The upper staff is in treble clef with a common time signature (C) and a dynamic marking of *p*. It features a melodic line with a long slur. The lower staff is in bass clef with a common time signature, featuring a rhythmic accompaniment of eighth notes with slurs.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a grand staff. The music consists of a melodic line in the treble and a more active line in the bass, both with slurs and various note values.

Second system of musical notation. The treble clef part begins with the instruction *sostenuto.* and ends with *leggi.* The bass clef part continues the melodic and harmonic development. The tempo marking **Allegro.** is placed above the treble staff in the final measure.

Third system of musical notation, showing a series of five measures. The treble clef part features a continuous eighth-note pattern, while the bass clef part provides a steady accompaniment with longer note values.

Fourth system of musical notation. It includes tempo markings **Lento.** and **a Tempo**. Performance instructions include *rit.*, *a piacere.*, *pp*, and *leggierissimo*. The music shows a change in texture and dynamics across the measures.

Fifth system of musical notation, continuing the piece with a series of five measures. The treble clef part has a more active, eighth-note melody, and the bass clef part provides a simple harmonic support.

First system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff contains a complex melodic line with many slurs and accents. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

Second system of musical notation, continuing the piece. The treble staff has a dense texture with many slurs. The bass staff continues with a steady accompaniment.

Third system of musical notation. The treble staff features several measures with a single note held over multiple measures, indicated by a fermata-like symbol. The bass staff has a more active accompaniment.

Fourth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with many slurs and accents. The bass staff has a rhythmic accompaniment.

Fifth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with many slurs and accents. The bass staff has a rhythmic accompaniment.

Sixth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with many slurs and accents. The bass staff has a rhythmic accompaniment.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music features a complex, flowing melody in the treble clef and a more rhythmic accompaniment in the bass clef.

Second system of musical notation, continuing the piece. It includes dynamic markings such as accents (>) and a crescendo hairpin. The treble clef part has a more active, melodic line, while the bass clef part provides harmonic support.

Third system of musical notation, marked with an 8-measure repeat sign (8-). The treble clef part continues with its melodic development, and the bass clef part features a steady, rhythmic accompaniment.

Fourth system of musical notation, also marked with an 8-measure repeat sign (8-). This system includes a fortissimo (*ff*) dynamic marking. The treble clef part has a more intense, melodic character, and the bass clef part has a strong, rhythmic accompaniment.

Fifth system of musical notation, marked with an 8-measure repeat sign (8-). The treble clef part continues with its melodic development, and the bass clef part provides a steady, rhythmic accompaniment.

Sixth system of musical notation, marked with an 8-measure repeat sign (8-). The tempo is marked *Allegro*. The treble clef part continues with its melodic development, and the bass clef part features a strong, rhythmic accompaniment. A fortissimo (*ff*) dynamic marking is present.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of several measures with various note values and rests.

Second system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of several measures with various note values and rests.

Third system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of several measures with various note values and rests.

Fourth system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of several measures with various note values and rests.

Fifth system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of several measures with various note values and rests.

CHŒUR
de
BOUQUETIÈRES ET DE LAQUAIS.

№ 1.

Moderato.

PIANO.

The first system of the piano accompaniment, marked 'Moderato' and 'PIANO'. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The time signature is 2/4. The music features a melodic line in the treble with eighth and sixteenth notes, and a bass line with chords and moving lines. Dynamics include accents and hairpins.

The second system of the piano accompaniment, continuing the melodic and harmonic development from the first system. It maintains the 2/4 time signature and includes various musical notations such as slurs and dynamic markings.

The third system of the piano accompaniment, featuring a prominent trill in the treble staff. The bass line continues with rhythmic accompaniment. The system concludes with a key signature change to one flat.

The fourth system of the piano accompaniment, showing further melodic and harmonic progression. It includes dynamic markings such as 'p' and 'f'.

The fifth and final system of the piano accompaniment on this page. It features a complex melodic line in the treble with slurs and dynamic markings, leading to a concluding cadence.

Sop. *p*
 Nous portons les présents flat - teurs Qu'à la charman - te Syl -

Tén. *p*
 Nous portons les présents flat - teurs Qu'à la charman - te Syl -

Basses. *p*
 Nous portons les présents flat - teurs Qu'à la charman - te Syl -

mf *p*

pp

vi - ne, Offrent tous ses ad - mi - ra - teurs

vi - ne, A l'ac - tri - ce si mu - ti - ne

vi - ne, A l'ac - tri - ce si mu - ti - ne

OLYMPE.

Po - sez ce - ci, monsieur La - fleur,

Sop. Dé - bar - ras - sez - vous La - ver - du - re !

Tén. 1^r CORYPHÉE. Voy -

Basses. 2^e CORYPHÉE. J'apporte un

-ez, pre - nez, Voy - ez, pre - nez.

Et moi, six au - nes de gui - pu - re

é - crin de va - leur. Voy - ez, pre - nez

BOUQUETIÈRES.

Voi - ci des fleurs. Voi - ci des fleurs. qui par - le - ront Da -

Prenez ce - ci!

Prenez ce - ci!

OLAMPE.

_mour à cet _te bel _le, Voi _ ci des
 D'a _ _ mour à cet _te bel _le!
 D'a _ _ mour à cet _te bel _le!

Detailed description: This system contains three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in 2/4 time and G major. The first staff has lyrics: "_mour à cet _te bel _le, Voi _ ci des". The second and third staves have lyrics: "D'a _ _ mour à cet _te bel _le!". The piano accompaniment consists of a grand staff with a treble and bass clef, featuring chords and moving lines.

bi _ joux qui lui _ ront Moins que les yeux de la cru _
 el _ le.

Detailed description: This system contains one vocal staff and a piano accompaniment. The vocal staff has lyrics: "bi _ joux qui lui _ ront Moins que les yeux de la cru _ el _ le.". The piano accompaniment consists of a grand staff with a treble and bass clef, featuring chords and moving lines.

el _ le.
 Sop. *p*
 Nous portons les présents flat _ teurs Qu'à la charman _ te Syl -
 Ten. *p*
 Nous portons les présents flat _ teurs Qu'à la charmaa _ te Syl -
 Basses. *p*
 Nous portons les présents flat _ teurs Qu'à la charman _ te Syl -

Detailed description: This system contains four vocal staves (Soprano, Tenor, Basses) and a piano accompaniment. All vocal staves have lyrics: "Nous portons les présents flat _ teurs Qu'à la charman _ te Syl -". The piano accompaniment consists of a grand staff with a treble and bass clef, featuring chords and moving lines.

vi - ne, Offrent tous ses ad - mi - ra -
vi - ne, A l'ac - tri - ce si mu - ti - ne
vi - ne, A l'ac - tri - ce si mu - ti - ne

Même mouvt

OLYMPÉ.

Jamais on n'en vit d'aus - si beaux — Et leur flamme
 _teurs!

Même mouvt

p

est vraiment di - vi - ne, A - vec ces fla - cons de Bor -

_deaux Por - tez la san - té de Syl - vi -

p

0. *Sop.* *BOUQUETIÈRES.*
 _ne, Por_tez la san_té de Syl - vi -
 Por_tons la san_té de Syl - vi -

0. *Tén.*
 _ne, Por_tons la san_té de Syl - vi - ne Buvons!
 Por_tons la san_té de Syl - vi - ne Buvons!
Basses.
 Por_tons la san_té de Syl - vi - ne Buvons!

f.
 buvons! buvons! à la santé de Syl - vi -
 buvons! buvons! à la santé de Syl - vi -
 buvons! buvons! à la santé de Syl - vi -
ff.

OLYMPE.

Bu - vons tous à la san - té de la gen - til le Syl - vi

- ne .

- ne .

- ne .

- ne !

Nous buvons au charme inno - cent De l'a - do - ra - ble Syl - vi - ne ,

Nous buvons au charme inno - cent De l'a - do - ra - ble Syl - vi - ne , De la

Nous buvons au charme inno - cent De l'a - do - ra - ble Syl - vi - ne . De la

f
 Dont on ac -
 chanteu - se mu - ti - ne Dont on ac -
 chanteu - se mu - ti - ne Dont on ac -

Detailed description: This system contains three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in G major and 3/4 time. The piano accompaniment features a flowing eighth-note melody in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include a forte (*f*) marking.

- cla - me le ta - lent Nous portons.
 - cla - me le ta - lent
 - cla - me le ta - lent

Detailed description: This system continues the vocal and piano parts. The lyrics are '- cla - me le ta - lent' and 'Nous portons.'. The piano accompaniment continues with its characteristic eighth-note pattern. Dynamics include a forte (*f*) marking.

ff
 les pré - sents flat - teurs Qu'à l'a - do - ra - ble Syl -
 Qu'à l'a - do - ra - ble Syl -
 Qu'à l'a - do - ra - ble Syl -

creso. *ff*

Detailed description: This system concludes the page with the lyrics 'les pré - sents flat - teurs Qu'à l'a - do - ra - ble Syl -'. The piano accompaniment includes a *creso.* (crescendo) marking and a *ff* (fortissimo) dynamic. The piano part features a melodic line with slurs and accents.

- vi - ne Offrent tous ses ad - mi - ra - teurs Voi - ci, voi -

- vi - ne Offrent tous ses ad - mi - ra - teurs Voi - ci, voi -

- vi - ne Offrent tous ses ad - mi - ra - teurs Voi - ci, voi -

- ci tous les présents!

- ci tous les présents!

- ci tous les présents!

serrez.

pp subito.

estinto

COUPLETS.

OLYMPE.

N^o 2.

Andantino.

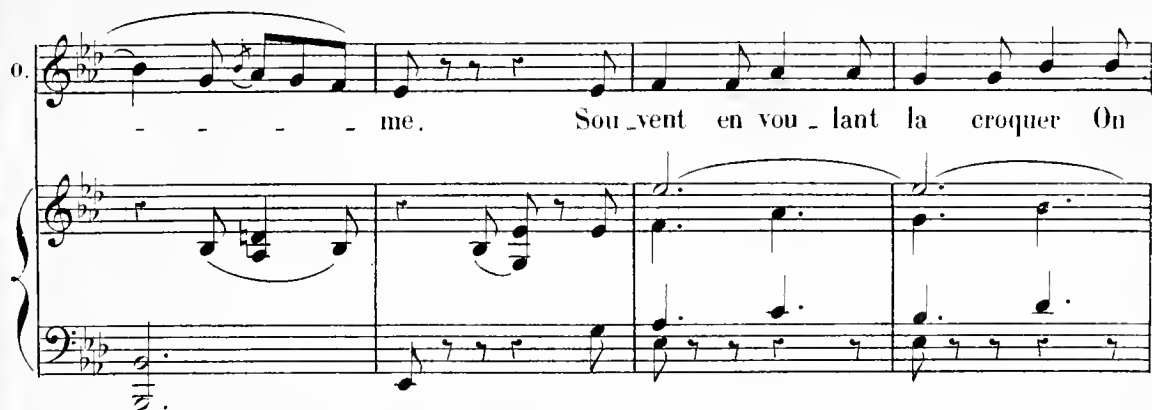
PIANO. *loué. f*

OLYMPE.

Ce n'est pas un mé - chant gar - çon Ce -

o. - tur que j'ai pris pour mon hom - me Mais

o. dans les pom - mis au quar - teron Il faut distinguer pomme et pom -

0.  me. Sou_vent en vou_lant la croquer On

0.  s'aperçoit qu'elle est trop mù_re. Et j'ai fi_ni par m'expliquer D'ou'

0.  On parle,
provient le mal que j'en_du_re. C'est qu'mon pauvr'

0.  homme a tant souf_flé Que le souffleur est es_souf flé C'est qu'mon pauvr'

homme a tant soufflé Que le souffleur est es soufflé.

f

J'sa - vais en lui don - nant ma foi Qu'il

connaissait son ré - per - toi - re, Mais,

hé - las! voi - là qu'a - vec moi Mon ma - ri manque de mé - moi -

0. re. A son théâ - tre cha - que soir Ja -

0. _mais en défaut. c'est u - ni - que. Chez nous quand s'é - teint le bonsoir Ja -

0. _tends vai - ne - ment ma ré - pli - que. Car mon pauvr'

On parle.

0. homme a tant soufflé Que le souffleur est es - soufflé! Car mon pauvr'

0. homme a tant soufflé - Que le - souffleur est es - soufflé!

COUPLETS.

LA BRETECHE

N^o 3.

Moderato.

LA BRETECHE.

Je suis plus

PIANO.

f *p*

I. a. B.

no - ble que le Roi J'ai fort grand air et l'a - me bon - ne, Et mes a -

col canto.

I. a. B.

- mis di - sent de moi, - mes a - mis di - sent de moi Que je suis l'hon -

I. a. B.

- neur, l'honneur en per - son - ne! Hom - me de crédit et de

La
B.

goût Par la por - te ou par la fe - nê - tre Je

La
B.

sais me fau - fi - ler par - tout Et par - tout me conduire en

mf

La
B.

maî - tre Les coquet - tes en fal - ba -

lent. *a Tempo.*

rit.

La
B.

- las Pour moi ne se moutrent pas du - res Car cha cu - ne se dit tout

La
B.

bas, tout bas, tout bas, Que j'ai forcé, bien des ser - ru -

rit. *a piacere.* *a Tempo.*

segue.

1.a
B.

-res! Je suis si bien fait, si bien

1.a
B.

pris Que le Ré - gent qui n'est pas bê - te Dit qu'il don -

1.a
B.

-ne - rait un bon prix, - il don - nerait un bon prix, Pour avoir un seul

1.a
B.

jour, un seul jour ma tê - te Si plus

1.a
B.

tard je viens à mou - rir Je puis commet - tre cette

La B.
 fau - te Peut - être on me ver - ra fi - nir Dans

La B.
 u - ne po - si - tion très hau - te Je suis plus

lent.

rit.

ff

La B.
 no - ble que le Roi J'ai fort grand air et l'a - me

a Tempo.

p

La B.
 bon - ne Et mes a - mis di - sent de moi, de moi, de

rit.

segue.

La B.
 moi, Que je suis l'honneur en per - son -

a piacere.

a Tempo.

mf.

COUPLÉTS.

GRÉGOIRE.

N^o 4.

Andantino.

PIANO.

f *louré.*

p

GRÉGOIRE.

Certe O - lymphe a de quoi me plaire, Tous les a - gré - ments de la mé - na -

-gè - re Et puis un charmant ca - rac - tè - re Quand on fait tout ce qu'il - le

vent, Et des yeux, des dents, u - ne bouche, Le regard mu -

6. *tin du ne fi ne mon che* Tout ce la n'a rien de fa -

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are: "tin du ne fi ne mon che". The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line in the left hand and chords in the right hand.

6. rou - che, En parler seu - le - ment mē - ment. Et que de

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "rou - che, En parler seu - le - ment mē - ment. Et que de". The piano accompaniment includes some chords with accents (>) in the right hand.

6. grā - ce, Je vous en pas - se! Mais dans

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "grā - ce, Je vous en pas - se! Mais dans". The vocal line features a melisma on the word "pas" with a long, sweeping line.

6. l'moud' le plus comme il faut Pas de femme hé - las! qui soit sans dé - faut La mienne

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "l'moud' le plus comme il faut Pas de femme hé - las! qui soit sans dé - faut La mienne". The piano accompaniment starts with a piano dynamic marking (*p*) and features a consistent eighth-note bass line.

G. *a* le cœur aus - si chaud qu'une é - tu - ve En Dé -

The first system consists of a vocal line in G major and a piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and a key signature of one flat. The piano accompaniment has a grand staff with treble and bass clefs. The lyrics are: "a le cœur aus - si chaud qu'une é - tu - ve En Dé -".

G. - cembre comme en Juil - let Jamais de re - pos toujours en ar - rêt O - lympé

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "- cembre comme en Juil - let Jamais de re - pos toujours en ar - rêt O - lympé".

a piacere.
est un vrai vol - can, c'est le Vé -

segue.

The third system features a vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "est un vrai vol - can, c'est le Vé -". The piano part includes the instruction "segue." at the end of the system.

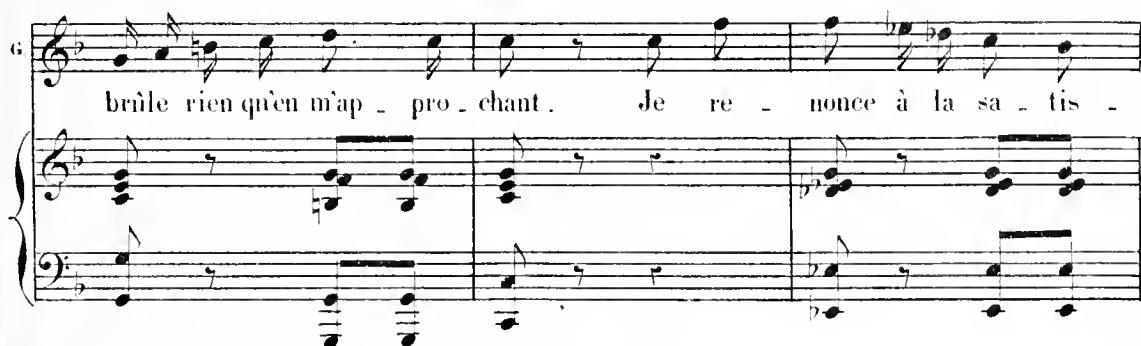
G. - su - ve.

The fourth system shows the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "- su - ve.". The piano part includes the instruction "ff" (fortissimo).

G. Pour mon foy - er je ne ré - cla - me Qu'une mo -

The fifth system shows the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "Pour mon foy - er je ne ré - cla - me Qu'une mo -". The piano part includes the instruction "p" (piano).

G. 
 _deste et _ dou_ ce flamme, Tan_ dis, qu'O_ lympe je l'en bla_ me .Me_

G. 
 brûle rien qu'en m'ap_ pro_ chant. Je re_ nonce à la sa_ tis_

G. 
 fai re. Ne sa_ chant vrai_ ment_ comment fai_ re Pour vivre ain_

G. 
 si près d'un cra tè_ re, J'ai le ver_ tige_ en_ m'y pen_ chant Trop de jeu_

G. 
 nes se, Trop de ten_ dres_ se! Il faut

G. *p*

d'Amour... pas trop n'en faut Mais ma femme hé - las! a le grand dé - faut D'avoir

G. le cœur cent fois plus chaud - Qu'une é - tu - ve En Dé -

G. - cembre comme en Juil - let Jamais de re - pos toujours en ar - rêt O - lympé

G. *a piacere.* est un vrai vol - eau, c'est le Vé - su -

segue.

G. *ff*

MUSIQUE DE SCÈNE.

N^o 4 bis

Moderato.

PIANO

pp

The musical score is written for piano in a 2/4 time signature. It begins with a treble clef and a bass clef. The first system includes the tempo marking "Moderato." and the dynamic marking "pp". The music consists of six systems of two staves each. The first system shows a melody in the treble clef and a bass line in the bass clef. The second system continues the melody and bass line. The third system introduces a trill in the treble clef. The fourth system continues the trill and bass line. The fifth system shows a change in the bass line. The sixth system concludes the piece with a final chord in the treble clef and a bass line.

CHŒUR SCÈNE ET LÉGENDE.

N^o 5.

All^o moderato.

PIANO.

First system of piano introduction. Treble clef, 2/4 time signature. Starts with a piano (*p*) dynamic. The melody is in the right hand, and the bass line is in the left hand. A crescendo (*cresc.*) marking is present in the fourth measure.

Second system of piano introduction. Treble clef, 2/4 time signature. Starts with a forte (*f*) dynamic. The melody continues in the right hand, and the bass line is in the left hand.

Sop.

Tén.

Basses.

Hô - tes - se!

servez - nous du

Hô - tes - se!

servez - nous du

Hô - tes - se!

servez - nous du

vin! Hô - tes - se!

servez-nous du vin!

vin!

Hô - tes - se

servez-nous du vin!

vin!

Hô - tes - se

servez-nous du vin!

Servez-nous du vin!

Servez-nous du vin!

Servez-nous du vin!

pp A_vec

pp A_vec

pp A_vec

po_li_tes - se et du fin! Al - lons, servez-nous du

po_li_tes - se et du fin! Al - lons, servez-nous du

po_li_tes - se et du fin! Al - lons, servez-nous du

Même mouv!

vin! du vin!

vin! du vin!

vin! du vin!

Même mouv!

ff

ENTRÉE DE SYLVINE.

SYLVINE (entrant)

Ah! mes a - mis! quel - le nou -

-vel - le! J'en pal - pite en - cor de fray -

-eur!

Sop. *p* Syl - vi - ne di - tes-nous ma

Tén. *p* Syl - vi - ne di - tes-nous ma

Basses. *p* Syl - vi - ne di - tes-nous ma

SALVINE.

De toutes

bel - le Ce qui eau - se vo - tre fray - eur!

bel - le Ce qui eau - se vo - tre fray - eur!

bel - le Ce qui eau - se vo - tre fray - eur!

s. parts l'a - lame est grande On voit fré -

s. - mir les plus har - dis On dit que Car - touche et sa

OLYMPÉ.

ban - de Sont si - gna - lés dans le pa - ys Car -

SYLVINE.

LA BRETÈCHE. (à part)

tu - che! Car - tou - che! Car -

tu - che!
Sop. Car - tou - che!
Tén. Car - tou - che!
Basses. Car - tou - che!
Car - tou - che!

SYLVINE.
A ce nom là je trem - ble!
OLYMPE.
A ce nom là je trem - ble!
Téneur coryphée. C'est comme moi c'est com - me
Basses coryphée. C'est comme moi c'est com - me
A ce nom là je trem - ble! C'est comme moi c'est com - me

5. *mf* *f*
moi, Je trem - ble

0. *mf* *f*
moi, Je trem - ble

LA BRETÈCHE. (à part)
On par - le de nous ce me sem - ble il ne faut

moi, Je trem - ble

moi, Je trem - ble

la b. (à Sylvine.)
pas nous te - nir coi! Par - don, mais dans votre bou - che Un nom cu -

Sop. *pp*
C'est com - me moi!

Tén. *pp*
C'est com - me moi!

Basse. *pp*
C'est com - me moi!

pp

la
B.

- ri - eux me sur - prend C'est ce - lui du nommé Car -

la
B.

- tou - che J'en entends par - ler bien sou - vent Mais

pp

la
B.

il pa - raît que sa pis - te A la po - lice é - chappe constam -

la
B.

- ment Si bien que sin - cè - re - ment Je me de - mande s'il ex -

p *p*

SYLVINE.

Sil ex - is - te

la B. - is - - - te

Sop. Sil ex -

Tén. Sil ex -

Basses. Sil ex -

segue.

a piacere.
Il demande s'il ex - is - - - - - te

- is - te

- is - te

- is - te

segue.

LÉGENDE.

All^o moderato.

PIANO.

ff

feroce.

The piano introduction is in 3/8 time, marked 'All^o moderato'. It features a dramatic, stormy atmosphere with a forte (ff) dynamic and a 'feroce' (ferocious) character. The music consists of a series of chords and melodic fragments in both hands, with many notes marked with accents.

p subito.

The piano accompaniment for the first vocal line is in 3/8 time. It begins with a piano (p) dynamic and a 'subito' (suddenly) marking. The music is characterized by a steady, rhythmic accompaniment with a mix of chords and moving lines in both hands.

SYLVINE.

Le soir quand à la brune on couche Les pe-tits

pp

The piano accompaniment for the second vocal line is in 3/8 time. It begins with a pianissimo (pp) dynamic. The music continues with a steady, rhythmic accompaniment, featuring a mix of chords and moving lines in both hands.

en-fants dans leurs lits, On leur dit: dor-mez mes ché-

The piano accompaniment for the third vocal line is in 3/8 time. It continues with a steady, rhythmic accompaniment, featuring a mix of chords and moving lines in both hands.

-ris Ou bien pre-nez garde à Car-tou-che.

mf

The piano accompaniment for the fourth vocal line is in 3/8 time. It begins with a mezzo-forte (mf) dynamic. The music concludes with a steady, rhythmic accompaniment, featuring a mix of chords and moving lines in both hands.

Sop.

C'est Car - tou - che, Le brigand maudit,

Tén.

C'est Car - tou - che, Le brigand maudit,

Basses.

C'est Car - tou - che, Le brigand maudit,

L'homme à l'œil fa - rou - che le cruel ban - dit!

L'homme à l'œil fa - rou - che le cruel ban - dit!

L'homme à l'œil fa - rou - che le cruel ban - dit!

SYLVINE.

Dans plus

Ah!

Ah!

Ah!

S. d' - u - ne tendre es - car - mou - che Qui donc l'œil fier et

S. tri - om - phant Mè - ne les cœurs tam - bour bat -

S. - tant Ter - reur des ma - ris? C'est Car - tou - che!

S. C'est Car - tou - che le brigand mau - dit! Le bandit fa -

Sop. C'est lui! C'est

Tén. C'est lui! C'est

Basses. C'est lui! C'est

cresc.

s. - rou - che qu'ou n'a jamais pris C'est Car -
 lui, C'est Car -
 lui, C'est Car -
 lui, C'est Car -

s. - tou - che - le brigand mau - dit,
 - tou - che - le brigand mau - dit,
 - tou - che - le brigand mau - dit.
 - tou - che - le brigand mau - dit,

S. *f* le cruel bandit!

l'homme à l'œil fa - rou - che, *f* le cruel bandit!

l'homme à l'œil fa - rou - che, *f* le cruel bandit!

l'homme à l'œil fa - rou - che, *f* le cruel bandit!

pp *ff* *f*

S. Qui donc

p subito. *pp*

S. nar - quant le regard lou - che De la po - lice et

S. des a - gents, Se fait en dé - truisant les gens Un

S.

bud - get roy - al? C'est Car - ton - che.

Sop.

C'est Car - ton - che, Le brigand mau - dit,

Tén.

C'est Car - ton - che, Le brigand mau - dit,

Basses.

C'est Car - ton - che, Le brigand mau - dit,

l'homme à l'œil fa - rou - che, Le cruel ban - dit!

l'homme à l'œil fa - rou - che, Le cruel ban - dit!

l'homme à l'œil fa - rou - che, Le cruel ban - dit!

SYLVINE.

Qui donc a en -

Ah!

Ah!

Ah!

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line in G major with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature. It contains the lyrics 'Qui donc a en -'. Below it are three piano accompaniment staves. The first two are treble clef staves, and the third is a bass clef staff. The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with some chords and melodic lines. The lyrics 'Ah!' are written under the first two piano staves.

s. - li sur la bon - che Des fil - les sé - ga - rant au

The second system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line in G major with a key signature of one flat and a common time signature. It contains the lyrics '- li sur la bon - che Des fil - les sé - ga - rant au'. Below it are three piano accompaniment staves. The first two are treble clef staves, and the third is a bass clef staff. The piano part continues with a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with some chords and melodic lines.

s. bois Le pre - mier bai - ser plein d'ef -

The third system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line in G major with a key signature of one flat and a common time signature. It contains the lyrics 'bois Le pre - mier bai - ser plein d'ef -'. Below it are three piano accompaniment staves. The first two are treble clef staves, and the third is a bass clef staff. The piano part continues with a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with some chords and melodic lines.

s. - froi Qui donc l'a en - li? C'est Car - tou - che!

The fourth system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line in G major with a key signature of one flat and a common time signature. It contains the lyrics '- froi Qui donc l'a en - li? C'est Car - tou - che!'. Below it are three piano accompaniment staves. The first two are treble clef staves, and the third is a bass clef staff. The piano part continues with a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with some chords and melodic lines.

S.
C'est Car - tou - che le brigand mau - dit! Le bandit fa -

Sop.
C'est lui! C'est

Tén.
C'est lui! C'est

Basses.
C'est lui! C'est

S.
-rou - che qu'on n'a jamais pris C'est Car - tou - che

lui, C'est Car - tou - che

lui, C'est Car - tou - che

lui, C'est Car - tou - che

eresc.

le brigand mau - dit.

mp

le brigand mau - dit, L'homme à l'œil fa -

le brigand mau - dit, L'homme à l'œil fa -

le brigand mau - dit, L'homme à l'œil fa -

f *mp*

f

Le cruel ban - dit!

- rou - che, Le cruel ban - dit!

- rou - che, Le cruel ban - dit!

- rou - che, 8 Le cruel ban - dit!

ff *f* *ff*

All^o moderato.
OLYMPE.

All^o moderato.

Regar - dez donc les bel - les

p

SYLVINE. OLYMPE.

cho - ses? Quoi donc? Près de vous. re - gar -

-dez! Ces bi - joux et ces ro - ses

a piacere. *a Tempo.*

Que des laquais très galonnés Viennent d'apporter pour vous plaire.

f *segue.* *p*

SYLVINE.

De tout ce - ci Je n'ai que fai - re Autre

a piacere.

part j'ai pla - cé mon cœur Et ces bijoux pour moi n'ont aucu - ne va -

segue.

Mouv! de Valse.

p (elle va d'une comedienne a l'autre)

- leur! A vous ce voi

Sop. OLYMPE.

p
Eh quoi! _____

Tén.

p
Eh quoi! _____

Basses.

p
Eh quoi! _____

Mouv! de Valse.

- le de den - tel - le, _____ A vous ces bra - ce - lets de

pp
A vous, vraiment!

pp
A vous vraiment!

pp
A vous, vraiment!

prix. A vous ce col - lier qui ruis - sel - le.

UNE FEMME. *pp*
mer - ci! Ah! c'est

Ah! c'est

Ah! c'est

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one flat and a common time signature. It contains the lyrics 'prix. A vous ce col - lier qui ruis - sel - le.' The second staff is a vocal line in treble clef with the lyrics 'mer - ci!' and 'Ah! c'est', with a 'UNE FEMME.' instruction above it and a 'pp' dynamic marking. The third and fourth staves are piano accompaniment in treble and bass clefs, respectively, with the lyrics 'Ah! c'est' appearing below them.

A vous ces bou - cles de ru - bis! A

UNE FEMME.
charmant! Mer - ci!

charmant!

charmant!

The second system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one flat and a common time signature, containing the lyrics 'A vous ces bou - cles de ru - bis! A'. The second staff is a vocal line in treble clef with the lyrics 'charmant!' and 'Mer - ci!', with a 'UNE FEMME.' instruction above it. The third and fourth staves are piano accompaniment in treble and bass clefs, respectively, with the lyrics 'charmant!' appearing below them.

S. vous ce mi_royr de Ve _ mi _ se _____ A vous ces merveilleux sa _

A vous!

A vous!

A vous!

The first system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a soprano clef (S.) and contains the lyrics "vous ce mi_royr de Ve _ mi _ se _____ A vous ces merveilleux sa _". The piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clefs) and includes the lyrics "A vous!" in three different parts.

S. _fins, _____ *mf* A vous tout ce qui charme et gri _ se A vous

A vous!

A vous!

A vous!

mf

The second system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a soprano clef (S.) and contains the lyrics "_fins, _____ *mf* A vous tout ce qui charme et gri _ se A vous". The piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clefs) and includes the lyrics "A vous!" in three different parts. A dynamic marking of *mf* is present in the piano part.

S. ces fleurs et ces é - crins! _____

A vous ce voi - le de den -

A vous,

pp

A vous,

S. A vous ce bra - ce - let de prix _____

_tel - let _____ A vous, Oui! A

à vous,

à vous, à vous, à vous,

S. *f* A vous ces boucles de ru -
 vous ce col - lier qui ruis - sel - le *f>* Oui!
 A vous, A vous, Oui!
 A vous, A vous, Oui!

S. *ff* - bis A vous tout ce qui charme et gri - se, A vous
 A vous tout ce qui gri - se, A vous
 A vous tout ce qui gri - se, A vous
 A vous tout ce qui gri - se, A vous

S.
ces merveil - leux sa - tins!

ces merveil - leux sa - tins!

ces merveil - leux sa - tins!

ces merveil - leux sa - tins!

Allegro. (Sonnette dans la coulisse)

p

OLYMPE.
Voi - ci la sonnet - te qui tin - te!

Sop. En

Tén. En

Basses. En

scène. I - sabelle, A - ra - min - the par - tons

scène, I - sabelle, A - ra - min - the

scène, I - sabelle, A - ra - min - the

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and a piano accompaniment. The piano part is written in two staves (Right and Left Hand). The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 7/8. The lyrics are: "scène. I - sabelle, A - ra - min - the par - tons".

par - tons

par - tons

par - tons

The second system continues the vocal and piano parts. The lyrics are: "par - tons".

par - tons

par - tons

The third system concludes the vocal and piano parts. The lyrics are: "par - tons".

SORTIE.

No 5 bis

8

PIANO.

ff

The first system of the piano piece consists of two staves. The treble staff begins with a melodic line of eighth notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment of chords. A dashed line above the treble staff indicates an octave transposition for the first measure.

The second system continues the piano accompaniment. The treble staff features a melodic line with some grace notes, and the bass staff maintains a steady accompaniment of chords. An octave transposition mark '8' is present above the treble staff.

The third system shows the piano accompaniment with a melodic line in the treble staff. A piano dynamic marking 'p' is placed above the bass staff in the final measure of the system.

on parle.

The fourth system introduces a vocal line in the treble staff, starting with the instruction 'on parle.'. The piano accompaniment in the bass staff continues with chords.

The fifth system continues the vocal line in the treble staff and the piano accompaniment in the bass staff.

The sixth system concludes the piano accompaniment with a piano dynamic marking 'pp' in the bass staff. The vocal line in the treble staff continues.

Enchaînez.

DUO.

SYLVINE, ANICET.

N^o 6.

PIANO. *Andantino mod^{to}* *a piacere.* *Plus vite.* *crese.*

SYLVINE. *Allegro mod^{to}* *a piacere.*

rit. *mf* *mf*

De tous ces ca - deaux je ne

veux Gar - der que eet - te mar - gue - ri -

- te, que eet - te mar - gue - ri - te. *con moto.* *p* *p*

S. O pe - ti - te fleur dis - moi vi - te

S. Qu'A - ni - cet ré - pond à mes vœux, Il

ANICET, SYLVINE. *f*
 m'ai - me! El - le!.. Non, Il ne m'aime

ANICET.
 pas. C'est un mensonge, ô ma ché - ri - e, Car je l'ai

SYLVINE.
 lui! Pour
 A - me jus - qu'au tré - pas!

retenu.

S. - quoi de ma rê - ve - ri - e

rit. ANICET. **Allegro.**

Rom - pre le charme brusque - ment? Je l'aime passi - on - né -

Allegro.

SYLVINE. *f* *rit.*

Il m'ai me passi - on - né - ment!

A. ment, Je

S. Il m'ai - me! Tu m'ai - mes? Dis -

A. t'ai - nie! Tu m'ai - mes?

segue.

And^{no} amoroso.

ANICET.

S. *And^{no} amoroso.*
 - moi comment l'a_mour t'a pris, Dis-moi comment l'amour t'a

A. *And^{no} amoroso.*
pp

SYLVINE.

S. Dis - moi comment ton cœur épris En un seul instant m'a con -

A. pri - se.

S. *pp* qui - se. Dis - moi comment l'a_mour t'a pris Dis-moi comment l'amour m'a

A. *ANICET. pp* Dis - moi comment l'a_mour m'a pris Dis-moi comment l'amour t'a

crese.

crese.

S. pri - se! Dis - moi comment ton cœur e - pris En un seul instant m'a con -

A. pri - se! Dis - moi comment l'a_mour m'a pris! Dis-moi comment l'amour t'a

a Tempo.

Soprano: qui - se,

Alto: pri - se, *mf bien chanté.* Quand mon archet vi - bre

Piano: *mf*

Alto: En suivant ta voix, — Mon cœur n'est plus li - bre Il conduit mes

Piano:

Alto: *SYLVINE.* doigts, — Le soir quand je chan - te Si ma voix par -

Piano:

Soprano: - fois *1^o Tempo.* *pp* Devient plus trem - blan - te C'est que je te vois! Dis -

Piano: *1^o Tempo.*

Andantino.

ANICET.

S. moi comment l'a-mour t'a pris, Dis-moi comment l'amour t'a

A. *pp*

SYLVINE.

S. Dis-moi comment ton cœur é-pris En un seul instant m'a con-

A. pri - se.

S. - qui - se. Dis-moi comment l'a-mour t'a pris. Dis-moi comment l'amour m'a

A. *cresc.* Dis-moi comment l'a-mour m'a pris Dis-moi comment l'amour t'a

cresc.

S. pri - se! Dis - moi comment ton cœur é - pris En un seul instant m'a con -

A. pri - se! Dis - moi comment l'amour m'a pris Dis-moi comment l'a-mour t'a

a Tempo.

mf bien chanté.

qui - se.

pri - se

a Tempo.

Quand la salle en - tiè - re

E - clate en bra - vos — J'en ai là - me fiè - re, Je suis un hé -

SYLVINE.

- ros. Pour moi tri - om - phau - te Mes yeux vont cher -

1^o Tempo.
pp

- cher Ton archet qui chante Et sut me tou - cher. Voi -

1^o Tempo.

Andantino.

ANIGET.

S. *Andantino.*
 - là comment l'a - mour t'a pris! Voi - là comment l'amour t'a

pp

SYLVINE.

S. Voi - là comment ton cœur é - pris En un seul instant m'a con -

A. pri - se!

S. - qui - se Voi - là comment l'a - mour t'a pris. Voi - là comment l'amour m'a

A. Voi - là comment l'a - mour m'a pris. Voi - là comment l'amour t'a

cresc.

S. pri - se! Voi - là comment ton cœur é - pris En un seul instant m'a con -

A. pri - se! Voi - là comment l'amour m'a pris. Voi - là comment l'amour t'a

cresc.

Allegro, (juste le double)

S. qui - se. Jurons-nous, jurons - nous une é - ter - nel - le

A. pri - se.

Allegro, mf

S. flamme. Qu'il est

A. Qu'il est doux ma chère à - me De se parler d'a - mour. Qu'il est

S. doux cha - que jour De se par -

A. doux cha - que jour De se par -

pp

1. Tempo.

S. - ler da - mour!

A. - ler da - mour!

1. Tempo.

DUETTO - BOUFFE.

GRÉGOIRE, LA BRETECHE.

N^o 7.Mouv^t de Valse.

PIANO

mf

pp

p

LA BRETECHE.

1. Eh quoi mon cher mon - sieur Grégoi - re
 2. Eh quoi dé - lais - ser vo - tre fem - me

GRÉGOIRE.

La
B.

Vous al - lez donc quit - ter ces lieux?
 Ne craignez-vous pas les vo - leurs?

A re - gret... vous pou -
 Par bonheur je con -

G.

-vez m'en croi - re I - ci je vous fais mes a - diens.
 -nais sa flam - me Son a - mour cal - me mes ter - reurs.

LA BRÛTÈCHE.

Je souhai - te que l'affai - re Ré - ussisse à votre gré.
Si vous la sa - vez fi - dè - le Sans peur quittez ce pa - ys.

GRÉGOIRE.

Fi - ez - vous à moi com - pè - re Car Gré - goire est un ma - dré! Je
Pour me remplacer près d'el - le N'ai - je pas de bons a - mis!

G. souf - fle Mé - né - las Et je con - nais le
B. Tu souf - fles Mé - né - las Donc

G. rô - le Mais tu ver - ras mon drô - le Si souf -
B. tu con - nais le rô - le Tu ver - ras mon drô - le Si souf -

G.
_fler n'est pas jouer Et

La
B.
_fler n'est pas jouer Tu souffles Mé - né - las.

G.
je connais le rô - le Et tu ver_ras mon drô_le Si souf -

La
B.
Et tu ver_ras mon drô_le Si souf -

G.
_fler n'est pas jour! Tu ver_ras mon drô_le

La
B.
_fler n'est pas jour! Tu ver_ras mon

G. tu ver_ras mon drô_le Je connais le

La B. drô_le tu ver_ras mon drô_le Tu con_nais le

G. rô_le Tu ver_ras mon drô_le Que souf_fler n'est pas

La B. rô_le Tu ver_ras mon drô_le Que souf_fler n'est pas

G. jouer. 1^{re} 2^a jouer.

La B. jouer. jouer.

FINAL.

N° 8.

Allegro.

ANICET!

f

As-sez! plus de vi-o-

PIANO.

Allegro.

ff

A.

-lon!

a piacere.

Je lais-se mon pu-

A.

- pi - tre Pour obte_nir le ti - tre, Le tor - til — de ba -

Moderato.

ron.

Moderato.

f

LA BRETECHE.

Ve - nez!

tr

(prenant Sylvine par la main et la présentant)

1a
B.

Tous, par ma voix Apprenez que ma

1a
B.

da - me Est désormais la fem - me Du mar - quis, du marquis de Sainte

Mouy! de Polka.

SYLVINE. (rageuse)

1a
B.

Je suis mar - qui - se Faveur ex -

ANICET. (ragé)

Moi, grand sei - gneur!

(à part) *p*

Croix. Ce la va bien

Mouy! de Polka.

S.

- qui - se! Gare aux co - quettes!

A.

Suprême hon - neur! Gare aux é -

1a
B.

Sur ma foi, Vrai! je suis

S. plaisirs et fêtes Je viens à vous.

A. - poux, Je viens à vous!

T. très con - tent de moi.

S. Combien l'on s'a - mu - se - ra! Comme on se di -

A. Combien l'on s'a - mu - se - ra! Comme on se di -

T. Ah! Ah! Ah! Ah!

Sop. COMÉDIENS et COMÉDIENNES. Ah! Ah! Ah! Ah!

Tén. Ah! Ah! Ah! Ah!

Basses. Ah! Ah! Ah! Ah!

S. *- ver - ti - ra!* *Combien l'on s'a - mu - se - ra!*

A. *- ver - ti - ra!* *Combien l'on s'a - mu - se - ra!*

1. *Ah! Ah!*

2. *Ah! Ah!*

3. *Ah! Ah!*

4. *Ah! Ah!*

a Tempo.

S. *Comme on se diver - ti - ra,*

A. *Comme on se diver - ti - ra.*

1. *Ah! Ah! Combien ils s'a - museront.*

2. *Ah! Ah! Combien ils s'a - museront.*

3. *Ah! Ah! Combien ils s'a - museront.*

4. *Ah! Ah! Combien ils s'a - museront.*

a Tempo.

1. *Ah! Ah! Combien ils s'a - museront.*

2. *Ah! Ah! Combien ils s'a - museront.*

3. *Ah! Ah! Combien ils s'a - museront.*

4. *Ah! Ah! Combien ils s'a - museront.*

S.
A.
1st B.

Ah! Ah! Comme on se di - ver - ti - ra. Combien l'on sa -

Ah! Ah! Comme on se di - ver - ti - ra. Combien l'on sa -

Ah! Ah! Comme ils se di - ver - ti - ront. Ah! Ah! Combien ils sa -

Ah! Ah! Comme ils se di - ver - ti - ront. Ah! Ah! Combien ils sa -

Ah! Ah! Comme ils se di - ver - ti - ront. Ah! Ah! Combien ils sa -

8

S.
A.
1st B.

- mu - se - ra. Comme on se di - ver - ti - ra!

- mu - se - ra. Comme on se di - ver - ti - ra!

- mu - se - ront. Comme ils se di - ver - ti - ront!

- mu - se - ront. Comme ils se di - ver - ti - ront!

- mu - se - ront. Comme ils se di - ver - ti - ront!

- mu - se - ront. Comme ils se di - ver - ti - ront!

GRÉGOIRE.

C'est moi

OLYMPE.

mon ma - ri!

LA BRETECHE.

Pour - quoi cet - te te -

Soprano (Sop.)
- nu - e?

Sop.

Par - ti - riez - vous aus - si?

Tén.

Par - ti - riez - vous aus - si?

Basses.

Par - ti - riez - vous aus - si?

GRÉGOIRE.

Une af - faire im - pré - vu - e Map - pel - le loin d'i -

LA BRETECHE.

GRÉGOIRE, (s'approchant d'Olympe)

- ei Loin d'i - ei! Surtout soyons dis - si - mu -

- lé Et cachons - lui la vé - ri - té.

(à Olympe)

Pour un hé - ri - ta - ge, Ce soir en voya - ge Je pars mon a - mour

Surtout sois bien sa - ge, Pas d'mari - van - da - ge Jus - qu'à mon re - tour.

G. Au re - voir ché - ri - e! Don - ne - moi ton bec,

G. Donne-moi ton bec, Je vais à Bol - bec, Basse Nor - man - di - e. **Même mouvt!**

Même mouvt!

p

LA BRETÈCHE. (à Olympé en a parte)

A ma voix qui vous ap - pel - le

la B. Soy - ez do - cile ô ma bel - le Par -

G. GRÉGOIRE. *Parlé.* «Aujourd'hui»

la B. - tons, par - tons au - jour - d'hui!

la
b

Puis - qu'un é - poux im - bé - ci - le

The first system of music consists of a vocal line on a tenor clef (la/b) and a piano accompaniment on grand staff. The vocal line has the lyrics 'Puis - qu'un é - poux im - bé - ci - le'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more melodic line in the left hand.

la
b

Nous - lais - se li - bres et fi - le, Fi -

The second system continues the vocal line with the lyrics 'Nous - lais - se li - bres et fi - le, Fi -'. The piano accompaniment maintains the same rhythmic and melodic structure as the first system.

la
b

- lons com - me lui. Voulez -

The third system continues the vocal line with the lyrics '- lons com - me lui. Voulez -'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic and melodic structure.

OLIMPE.

- vous? Eh bien? Oui!

GRÉGOIRE. (à part)

Dans ma co - lè - re Que faut-il

pp

The fourth system introduces two vocal lines and piano accompaniment. The first vocal line is for OLIMPE, with lyrics '- vous? Eh bien? Oui!'. The second vocal line is for GRÉGOIRE, with lyrics 'Daus ma co - lè - re Que faut-il'. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *pp* (pianissimo).

p

Sop.
 fai - re? Ou le tu - er, ou l'étran - gler? Non! je pré - fé - re Feindre et me

Tén.
 Que veut

Basses.
 Que veut

pp

LA BRETECHE. à Grégoire

Sop.
 tai - re Car mon parrain est un ma - lin Per - met - tez que je vous la

Tén.
 di - re tout ce - ci?

Basses.
 di - re tout ce - ci?

p

GREGOIRE.
parlé

ser - re, Per - met - tez que je vous la ser - re J'embrasse mon rival
mais c'est pour l'éteuffer.

LA BRETECHE.

Vo - tre carrosse attend Marqui - se Vo - tre carrosse attend. Ba -

SYLVINE.

ANICET.

- ron. De déses - poir mon cœur se bri - se. Je mour - rai de son a - ban -

SYLVINE.
a piacere.

ANICET.

SYLVINE.

(elle pleure)

- dou! A - dieu! - A - dieu! - A - dieu! - Ah! - Je suis mar -

Lent. ANICET. (Gl. pleure) ST. SYLVINE. ANICET.

- qui - se! Moi, grand Seigneur — Faveur ex - qui - se Supreme bon.

Sop. *ppp*
Les voi - là sé - pa - rés sé - pa - rés

Tén. *ppp*
Les voi - là sé - pa - rés sé - pa - rés

Basses. *ppp*
Les voi - là sé - pa - rés sé - pa - rés

Lent.
ppp

SYLVINE. ANICET. SYLVINE.

- neur! — Gare aux co - quef - tes! Gare aux é - poux! — Plaisirs et

pour ja - mais Les voi - là sé - pa - rés

pour ja - mais Les voi - là sé - pa - rés

pour ja - mais Les voi - là sé - pa - rés

Lent.
ppp

fé - tes Je viens à vous Ah! ah! combien l'on sa -

AMICET.
Je viens à vous

pour ja - mais

pour ja - mais

pour ja - mais

rit. p

All^o

- tu - se - ra ah! comme on se di - ver - ti - ra

a piacere.

ah! comme l'on sa - tu - se - ra comme on se di - ver - ti -

V. Tempo.

- ra!
(2^e fois SYLVINE avec OLYMPE)
OLYMPE.
f

Pour un hé-ri-ta-ge Ce soir en voy-a-ge Tu pars mon a-mour

GRÉGOIRE.
f

Pour un hé-ri-ta-ge Ce soir en voy-a-ge Je pars mon a-mour

LA BRETÈCHE.
mf

Il part ce soir en voy-a-ge!

Sop.
p

Il part ce soir en voy-a-ge!

Ten.
p

Il part ce soir en voy-a-ge!

Basses.
p

Il part ce soir en voy-a-ge!

V. Tempo.

0. Surtout sois bien sa - ge Pas d'ma - ri - vau - da - ge Jus - qu'à ton re - tour!

G. Surtout sois bien sa - ge Pas d'ma - ri - vau - da - ge Jus - qu'à mon re - tour!

1a. Il part en voy - a - ge!

B. Il part en voy - a - ge!

Il part en voy - a - ge!

Il part en voy - a - ge!

GRÉGOIRE.

Au re - voir ché - ri - e Don - ne - moi ton bec,

p

G. Donne - moi ton bec, je vais à Bol - bec Basse Nor - man - di - e

Vite.

8-1 Vite.

ff

Sop. *ff*
 Non pas a - dieu, mais au re - voir Nous vous di -

Ten. *ff*
 Non pas a - dieu, mais au re - voir Nous vous di -

Basses, *ff*
 Non pas a - dieu, mais au re - voir Nous vous di -

SYLVINE et OLYMPE.
 par - tons

ANICET.
 par - tons

GRÉGOIRE.
 par - tons

LA BRETÉCHE.
 par - tons

- sons tous au re - voir au re -

- sons tous au re - voir au re -

- sons tous au re - voir au re -

The musical score consists of three vocal staves and two piano staves. The vocal parts are in treble clef, and the piano accompaniment is in grand staff (treble and bass clefs). The lyrics are:
_voir! au re - voir!
_voir! au re - voir!
_voir! au re - voir!
The piano part features a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in the first system. The score concludes with a double bar line and repeat signs in the final piano staff.

Fin du 1^{er} Acte

ENTR'ACTE.

All^o
PIANO. *ff*

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat). It features a melodic line with eighth and sixteenth notes, often beamed together. The lower staff is in bass clef and contains a harmonic accompaniment of chords, primarily triads and dyads, with some sixteenth-note patterns.

The second system continues the musical piece. The upper staff maintains the melodic line with similar rhythmic patterns. The lower staff provides harmonic support with chords and moving lines, including some sixteenth-note runs.

The third system shows a continuation of the melodic and harmonic themes. The upper staff has more complex rhythmic groupings, and the lower staff features more active bass lines with sixteenth-note patterns.

The fourth system introduces a more complex texture. The upper staff has a melodic line with some slurs and ties. The lower staff has a more active bass line with sixteenth-note patterns and some chords.

The fifth system concludes the piece. The upper staff has a melodic line with some slurs and ties. The lower staff has a more active bass line with sixteenth-note patterns and some chords.

CHŒUR ET COUPLETS.

A. CHŒUR.

N^o 9.

Allegro mod^{to}

PIANO.

LES GAMINS.

Demandez la gazette

Lé - cho le plus hon - nê - te

Sop.

VOYAGEUSES.

Achetons la gazette

Du

Tén.

VOYAGEURS.

Achetons la gazette

Du

Basses.

Achetons la gazette

Du

les
G.

Et li-sez ce qui tou - che Le trop fa -

grand Pa - ris.

grand Pa - ris.

grand Pa - ris.

les
G.

- meux Cartouche . Roi des ban - dits

f

pp

Le trop fameux Car - tou - che Donnez-moi

pp

Le trop fameux Car - tou - che Donnez-moi

pp

Le trop fameux Car - tou - che Donnez-moi

mf

les G. De - man - dez la Ga - zet - te.

GRÉGOIRE.

Don - nez - moi la Ga - zet - te.

mf

la Ga - zet - te, A - che - tez la Ga - zet - te

mf

la Ga - zet - te, A - che - tez la Ga - zet - te

mf

la Ga - zet - te, A - che - tez la Ga - zet - te

(les gamins sortent pour rentrer à l'arrivée du coche)

les G. De - man - dez

Gr. Don - nez - moi la Ga - zet - te Per - met -

pp Li - sez - nous *mf* la Ga - zet - te.

pp Li - sez - nous *mf* la Ga - zet - te.

pp Li - sez - nous *mf* la Ga - zet - te.

mf *ff*

Même mouv!

(MAJEUR)

Gr. - tez Sop. *ff* 3 3 3 3 Per - met - tez!..

Et voyons ce qui touche le fameux Car - ton - che.

Même mouv!

Gr. Per - met - tez, que je met - te, Mes a - mis,

pp staccato.

Gr. tout d'a_bord Pour li_re la Ga_zet_te Mes lu_net - tes en or!

Sop. *mf* Soit met - tez tout d'a_bord Vos lu_net - tes en or.

Tén. *mf* Soit met - tez tout d'a_bord Vos lu_net - tes en or.

Basses. *mf* Soit met - tez tout d'a_bord Vos lu_net - tes en or.

mf

mf

Je vais met - tre mes lu - net - tes en or!

vos lu - net - tes en or!

vos lu - net - tes en or!

vos lu - net - tes en or!

The first system of music consists of five staves. The top four staves are vocal parts: a single line and three parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass). The fifth staff is the piano accompaniment, split into two staves (treble and bass clef). The music is in G major and 4/4 time. The vocal lines are marked *mf*. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with a trill in the right hand and a sustained bass line in the left hand.

p

Gr. Pris dans ma ta - ba - tiè - re. Je voudrais bien pri - ser, Ça me rend

The second system of music consists of five staves. The top staff is the vocal line, marked *p*. The bottom four staves are the piano accompaniment, split into two staves. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with a trill in the right hand and a sustained bass line in the left hand. The music is in G major and 4/4 time.

Gr. la voix clai - re, Et naïde à prononcer.

Sop. *mf* Soit, vous pou - vez pri - ser

Tén. *mf* Soit, vous pou - vez pri - ser

Basses. *mf* Soit, vous pou - vez pri - ser

The third system of music consists of five staves. The top staff is the vocal line, marked *mf*. The bottom four staves are the piano accompaniment, split into two staves. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with a trill in the right hand and a sustained bass line in the left hand. The music is in G major and 4/4 time.

mf

Ça rend la voix claire et m'aide à

pp

Ça fait mieux pro - non - cer Ça fait mieux

pp

Ça fait mieux pro - non - cer Ça fait mieux

pp

Ça fait mieux pro - non - cer Ça fait mieux

Allegro. (Jeu de scène) il ajuste ses lunettes, etc.

pro - non - cer.

pro - non - cer.

pro - non - cer.

pro - non - cer.

tr **Allegro.** *p*

B. COUPLETS.

Tempo di Polka.

GREGOIRE.

1. On dit que la tem-

PIANO.

p

Gr.

- pé - ra - tu - re Est plus bas - se sur le Pont-Neuf Qu'au pa - ys de l'Es-

Gr.

- tra - ma - du - re Où le so - leil rô - tit un œuf, On dit un mot

mf

Gr.

de la po - li - ce, On dit deux mots du temps qu'il fait On dit qua - tre

LE CHOEUR. *Alto*

Gr.

mots d'une ac-trice Et l'on ne dit rien du bud - get. Tout

Gr.

ce - la n'est pas bien non - veau Et ce n'est pas ce qu'il nous

Gr.

faut. Tout cela n'est pas bien nouveau Et ce n'est pas ce qu'il nous faut.

Sop.

Tout cela n'est pas bien nouveau Et ce n'est pas ce qu'il nous faut.

Tén.

Tout cela n'est pas bien nouveau Et ce n'est pas ce qu'il nous faut.

Basses.

Tout cela n'est pas bien nouveau Et ce n'est pas ce qu'il nous faut.

Gr.

2. On dit que le fa-meux Car tou-che Sans ê-tre vu s'est

The first system of the musical score consists of a vocal line (labeled 'Gr.') and a piano accompaniment. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics '2. On dit que le fa-meux Car tou-che Sans ê-tre vu s'est'. The piano accompaniment features a steady bass line and chords in the right hand.

Gr.

in-tro-duit A l'heure où le Ré-gent dé-cou-che Chez la Pa-ra-bère

The second system continues the musical score. The vocal line has the lyrics 'in-tro-duit A l'heure où le Ré-gent dé-cou-che Chez la Pa-ra-bère'. The piano accompaniment continues with similar harmonic support.

Gr.

à mi-nuit. On dit qu'il vo-la la vaissel-le, Les plats d'or et

The third system of the score includes the lyrics 'à mi-nuit. On dit qu'il vo-la la vaissel-le, Les plats d'or et'. A dynamic marking of *mf* is present in the piano accompaniment. The vocal line continues with a melodic line.

Gr.

les plats d'argent, Tous ses bi-joux et sa dentelle Et jusqu'à l'habit du Ré-

The fourth system contains the lyrics 'les plats d'argent, Tous ses bi-joux et sa dentelle Et jusqu'à l'habit du Ré-'. The piano accompaniment features a more active bass line.

LE CHŒUR

«Ah!»

Gr.

-gent. Tout ce-la n'est pas bien nou-veau Et ce n'est pas ce qu'il nous

The fifth system is marked 'LE CHŒUR' and begins with the vocal line '«Ah!» -gent. Tout ce-la n'est pas bien nou-veau Et ce n'est pas ce qu'il nous'. The piano accompaniment provides harmonic support for the choral entry.

Gr. *faut.* Tout ce-la n'est pas bien nou-veau Et ce n'est pas ce qu'il nous faut.

Sop. Tout ce-la n'est pas bien nou-veau Et ce n'est pas ce qu'il nous faut.

Tén. Tout ce-la n'est pas bien nou-veau Et ce n'est pas ce qu'il nous faut.

Basses. Tout ce-la n'est pas bien nou-veau Et ce n'est pas ce qu'il nous faut.

Gr. 3. Sous cet habit le cœur bat vi - te Et le plus fameux des bandits

Gr. Fa-vo-ri - sa la Fa-vo-ri - te. Le fameux Cartouche a tout pris, Le cœur de la

Gr. noble marquise De son lar - cin S'est consolé. Le Régent seul a la franchise De

LE CHŒUR

«Allegro»

Gr. se trouver le plus vo - lé! En - fin voilà donc du nouveau Et c'est bien là ce qu'il nous

Gr. faut. En - fin voi.là donc du nou.veau Et c'est bien là ce qu'il nous faut.

Sop. En - fin voi.là donc du nou.veau Et c'est bien là ce qu'il nous faut.

Tén. En - fin voi.là donc du nou.veau Et c'est bien là ce qu'il nous faut.

Basses. En - fin voi.là donc du nou.veau Et c'est bien là ce qu'il nous faut.

estinto.

MUSIQUE DE SCÈNE.

N^o 9 bis

Allegro.

PIANO.

pp

The musical score is written for piano and consists of six systems. Each system contains a grand staff with a treble clef on top and a bass clef on the bottom. The key signature is two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 2/4. The first system is marked 'PIANO' and 'pp'. The music features a flowing melody in the right hand and a steady accompaniment in the left hand, with some systems including chords marked with a stylized 'E' symbol.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, often beamed together. The bass clef staff features a steady accompaniment of chords, with some notes beamed together. The key signature has two flats, and the time signature is 2/4.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line with similar rhythmic patterns. The bass clef staff maintains the chordal accompaniment.

Third system of musical notation. The treble clef staff shows a more active melodic line with some slurs. The bass clef staff continues with the accompaniment. A dynamic marking of *pp* (pianissimo) is present in the first measure of the treble staff.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with some grace notes. The bass clef staff continues with the accompaniment.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic development. The bass clef staff maintains the accompaniment.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff concludes the melodic phrase. The bass clef staff continues with the accompaniment. The system ends with a double bar line.

RONDEAU.

SYLVINE.

N^o 10.

Allegro.

Andantino.

PIANO.

Piano introduction for 'Rondeau'. The score is in G major and 2/4 time. It begins with a forte (*f*) dynamic and transitions to piano (*p*) for the 'Andantino' section. The music features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in both hands.

SYLVINE.

Ah! quel singulier voy - a - ge Quel singulier, ma - ri -

Piano accompaniment for the first vocal line. It features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand. The dynamic is piano (*p*).

- a - ge! Jamais au thé - à - tre, jamais Je ne vis - autant de se -

Piano accompaniment for the second vocal line. It continues with the same rhythmic accompaniment as the first line.

- crets — Jamais au thé - à - tre, jamais Je ne vis - autant de se -

Piano accompaniment for the third vocal line. It includes a fortissimo (*ff*) dynamic marking in the first measure.

S. *legg.*

_crets! Pour è-tre mar - qui - se Je ne croyais pas A tant de sur -

S. *mf* *suivez le chant!*

- pri - se A tant d'embar - ras, Je pensais qu'un homme Qui m'aimait au -

S. *pp*

- tant Se conduirait comme Un ri - che ga - lant! Mon â - me char -

S.

- mé - e Se faisait vrai - ment De cet - te jour - né - e, Un tableau char -

s. - mant Dans la vieille é - gli - se Où sont les a - îeux Je fai - sais sou -

s. - mi - se l'échan - ge des vœux! Sous les o - ri - flam - mes De tou - te cou -

mf

pp

cresc.

s. - leur Se tenaient les da - mes, Les enfants de chœur! Ah! ah!

f. larg.

a piacere.

s. ah! ah! Mais!

rit.

And^{te} espress.

S. Ça n'était qu'un rê - ve, Car c'est dans un bois Que le traître enlè - ve

S. L'objet de son choix; Ça n'était qu'un rê - ve, Car c'est dans un bois —

cresc.

S. Que le traître en - lè - ve L'ob - jet de son choix. Au - tel de feuil -

1^{er} Tempo.

S. - la - ge. Chansons de hi - nous, Dans le voi - si - na - ge Nous a - vions des

tr.

1^{er} Tempo.

p *mf*

S. lous, Un cha - pe - lain som - bre Tout bas murmu - ra Qua - tre mots dans

tr.

S. l'om_bre Ça nous mari - a! Ah! ah!

a piacere. **Presque lent.** **F. Tempo.**
 ah! Ah! quel sin_gu_lier voy - a - ge

S. Quel sin_gu_lier ma - ri - a - ge! Ja - mais au thé -

S. - à - tre, jamais Je ne vis au_tant de se - crets!

S. Ja - mais au thé - à - tre, jamais Je ne vis au_tant de se -

sans ralentir.

S. *legg.*

crets! Pour être mar-qui-se Je ne croyais pas A tant de sur-

S.

-pri-se A tant d'em-bar-ras! Non, non, non, non, non, non,

S. *f*

non, non, non, non, non, non, non, non, non, Je ne croyais pas A

S.

tant d'em-bar-ras!

CHŒUR DES INVITÉS.

N^o 11.

PIANO.

First system of piano introduction. Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#), common time (C). The bass line begins with a forte (*f*) dynamic. The music consists of flowing eighth and sixteenth notes in both hands.

Second system of piano introduction, continuing the melodic and harmonic flow from the first system.

Sop.

Au de - voir qui nous appel - le Et de l'a-mi-tié fi -

Piano accompaniment for the first vocal line. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the bass and a more active treble part with chords and moving lines.

- de - le Nous nous ren - dons en ces lieux

Basses.

Au de - voir qui nous ap - pel - le

Piano accompaniment for the second vocal line. The piano part continues with a consistent accompaniment pattern, supporting the vocal melody.

Pour vous apporter nos vœux — Au devoir qui nous ap -

Tén.

Au de - voir qui

Et de l'a-mi-tié fi - dè - le Au devoir qui nous ap -

staccato.

- pel - le, nous appel - le Nous nous rendons en ces lieux. —

nous ap - pel - le Nous nous rendons en ces lieux. —

- pel - le Nous nous rendons en ces lieux. —

Moderato.
LA BRETÈCHE.

Moderato.

Monsieur

SYLVINE.

la
B.

de la Turbo - tière A - vec sa femme et sa soeur! Mes -

(elle salue)

S.

- da - mes j'ai bien l'honneur! J'ai bien l'hon -

S.

- neur!

LA BRETÈCHE.

Le Vi - da - me de Nan - terre, Et le ba - ron de Pois -

la
B.

- sy Pa - rent des Mont - mo - ren - cy.

la B. Le che - va - lier des Mouil - let - tes, Le mar -

la B. - quis de Saint Ru - pin Le vi - comte des Hur -

la B. - let - - - tes, Et le Due de fier La - pin!

Sop. **1. Tempo.** Au 3 - de - voir qui nous ap - pe - le

Et de l'a - mi - tié fi - de - le

Nous nous ren - dons en ces lieux Pour vous apporter nos
Basses.

Au de - voir qui nous ap - pel - le Et de l'ami - tié fi -

voux — Au de - voir qui nous ap - pel - le

Tén. Au de - voir qui nous ap - pel - le

- de - le Au de - voir qui nous ap - pel - le

Nous nous rendons en ces lieux. —

Nous nous rendons en ces lieux. —

Nous nous rendons en ces lieux. —

CHŒUR DES BANDITS.

N° 12.

All^o moderato.

(On parle)

PIANO.

Mouv^t de valse.

Sop. Tén.

Tous francs lu - rons Bons compa - gnons

Basses.

Tous francs lu - rons Bons compa - gnons

D'un pas a - gi - le Bat - tant la vil - le

D'un pas a - gi - le Bat - tant la vil - le

Le nez au vent Ton - - jours guettant

Le nez au vent Ton - - jours guettant

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in G major, with lyrics "Le nez au vent Ton - - jours guettant". The middle staff is a bass line in G major, with lyrics "Le nez au vent Ton - - jours guettant". The bottom staff is a piano accompaniment in G major, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

La for - tune Et la bru - - ne

La for - tune Et la bru - - ne

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in G major, with lyrics "La for - tune Et la bru - - ne". The middle staff is a bass line in G major, with lyrics "La for - tune Et la bru - - ne". The bottom staff is a piano accompaniment in G major, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

Loin des ex - empts, Loin des ser - gents

Loin des ex - empts, Loin des ser - gents

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in G major, with lyrics "Loin des ex - empts, Loin des ser - gents". The middle staff is a bass line in G major, with lyrics "Loin des ex - empts, Loin des ser - gents". The bottom staff is a piano accompaniment in G major, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

Nous travail - lons en é - vi - tant.

Nous travail - lons en é - vi - tant.

The fourth system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in G major, with lyrics "Nous travail - lons en é - vi - tant.". The middle staff is a bass line in G major, with lyrics "Nous travail - lons en é - vi - tant.". The bottom staff is a piano accompaniment in G major, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

rit. long. rall.

Nous tra - vail - lons en é - vi - tant Chut! le clair de lu -

ppp

Nous tra - vail - lons en é - vi - tant Chut! le clair de lu -

rit.

pp

Allegro.

SYLVINE.

OLYMPE.

Qu'ai-je enten - du? Mon sang se gla - ce!

LA BRETÈCHE.

Point de fa -

-ne!

-ne!

Allegro.

mf

8

8

SYLVINE.

- çons — Un mar - quis n'a donné sa

GRÉGOIRE.

Point de gri - ma - ce!

8

LA BRÉTÈCHE. SYLVINE.

S. foi! Marquis comme moi! Quoi mon hy -

G. Un mar - quis

8

S. - men! Qui suis - je?

LA BRÉTÈCHE. *a piacere.*

Notre hymen est un peu lou - che Ma - da - me Car -

p *f* *segue.*

la B. - tou - che!

Sop. *pomposo.*

Ten.

Basses.

Vous è - tes mada - me Car - tou - che!

Vous è - tes mada - me Car - tou - che!

Vous è - tes mada - me Car - tou - che!

f *ff* *f* *p subito.*

pp SYLVINE.
 Qui! moi! grand Dieu! — Quel - le noirceur — Ah! je me

pp OLYMPE.
 El - le grand Dieu! — Quel - le noirceur — Ah! je me

GRÉGOIRE, LA BRETÈCHE. *pp*
 Sa - lut Ma -

Sop. Tén. *pp*
 Sa - lut Ma -

Basses. *pp*
 Sa - lut Ma -

pp

a piacere.

S.
 sens — mou - rir de peur! Ah! je me sens mou_rir —

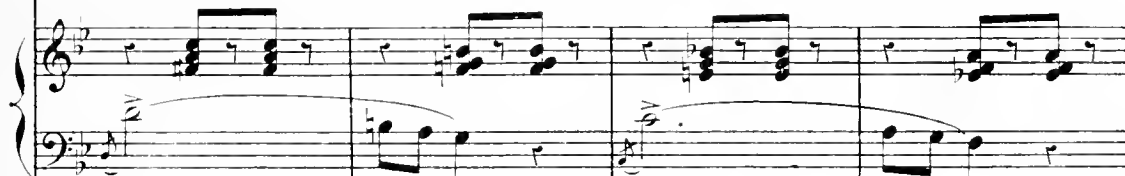
O.
 sens — mou - rir de peur!

G. fa B.
 - da - me Car - tou - che!

- da - me Car - tou - che!

- da - me Car - tou - che!

f

F. Tempo.*p* SYLAINE, OLYMPE.*pp* Sop. Tén. — GRÉGOIRE, LA BRETÈCHE*pp* Basses.**F. Tempo.***pp*

S. 0.

Gla - - - ce mon cœur - - -

La - for - tune Et la bru - - - ne

La - for - tune Et la bru - - - ne

The first system of music consists of four staves. The top staff is a vocal line in soprano clef with lyrics 'Gla - - - ce mon cœur - - -'. The second staff is a vocal line in alto clef with lyrics 'La - for - tune Et la bru - - - ne'. The third staff is a vocal line in bass clef with lyrics 'La - for - tune Et la bru - - - ne'. The bottom two staves are piano accompaniment, with the right hand playing chords and the left hand playing a bass line.

S. 0.

Quelle - - - a - ven - tu - - - re!

Loin des ex - empts, Loin des ser - gents

Loin des ex - empts, Loin des ser - gents

The second system of music consists of four staves. The top staff is a vocal line in soprano clef with lyrics 'Quelle - - - a - ven - tu - - - re!'. The second staff is a vocal line in alto clef with lyrics 'Loin des ex - empts, Loin des ser - gents'. The third staff is a vocal line in bass clef with lyrics 'Loin des ex - empts, Loin des ser - gents'. The bottom two staves are piano accompaniment, with the right hand playing chords and the left hand playing a bass line.

S. 0.

Vrai - ment je le ju - - - re!

Nous travail - lons En é - vi - tant.

Nous travail - lons En é - vi - tant.

The third system of music consists of four staves. The top staff is a vocal line in soprano clef with lyrics 'Vrai - ment je le ju - - - re!'. The second staff is a vocal line in alto clef with lyrics 'Nous travail - lons En é - vi - tant.'. The third staff is a vocal line in bass clef with lyrics 'Nous travail - lons En é - vi - tant.'. The bottom two staves are piano accompaniment, with the right hand playing chords and the left hand playing a bass line.

S.
0.

Je meurs de peur! *rit.* *long.*

Nous tra - vail - lons en é - vi - tant Chut! Le clair de *ppp*

Nous tra - vail - lons en é - vi - tant Chut! Le clair de *pp*

SYLVINE.
de peur!

OLYMPE.
de peur!

lu - ne!

lu - ne!

p

estinto.

COUPLETS DE PIGEON VOLE.

N^o 13.

LA BRETECHE *Allegro.* *Andantino.*

PIANO. *Allegro.* *Lent.* *Andantino.*

a piacere.

la B. qui! ce mot vous ef - fa - rou - che. Na - ïve en - fant mais aujour -

la B. - d'hui Qui donc n'est pas un peu Car - ton - che. Qui n'est pas brigand comme

la B. *a Tempo.* *p* lui? Qui n'est pas brigand com - me lui? A - me candide et pu - di -

a Tempo.

la
B.

_ bon - de Quel est le jeu des grands en - fants Le

la
B.

plus recherché dans le mon - de, le plus doux des jeux inno - cents? — Pi -

rit. a piacere. *trainé.*

mf *col canto.* *mp*

Moderato.

la
B.

- geon vo - le! Trai - tant vo - le! Cro -

Sop. (dans la coulisse) *mp*

Ah! Ah!

Ten. *mp*

Ah! Ah!

Basses. *pp*

Ah! Ah!

Moderato.

8

pp

la
B.

- quant vo - le! Pi - geon vo - le!

SYLVINE, OLYMPE.

Pi -

la
B.

Trai - tant vo - le! No - bles bourgeois

S.
O.

- geon vo - le! Trai - tant vo - le!

Ah!

Ah!

Ah!

8-

mf

la B. *rit.*
 et vil - lageois Tout le mon - de vole à la fois Oui, sur ma pa -

la B. **Lent.**
 - ro - le Oui, sur ma pa - ro - le Tout le monde vo - le!

la B. *rit.* **Andantino.** *a piacere.*
 2. Le traitant vole un bourgeois
 3. Le juge a - mi de la for -

Lent. **Andantino.**
p rit. *p*

la B.
 bè - te Et le bour - geois vole un mar - quis Ce -
 - tu - ne Vole un plai - deur au châ - te - let Mais

la
B.

lui-ci pour payer sa dette No-leur femme aux deux ma-
sur le pont-neuf à la bru- ne Un croquant vi- de son gous-

a Tempo. *p*

la
B.

ris, No-leur femme aux deux ma-ris. Les baisers pris aux lèvres
- set, Un croquant vi- de son gous-set. Ven- geant à son tour la ba-

a Tempo.

la
B.

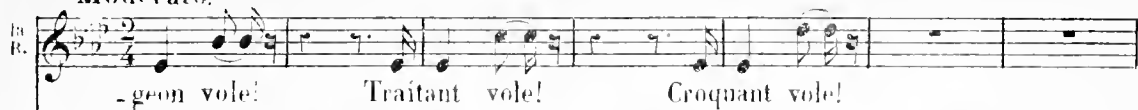
ro-ses Va-lent les de-niers con-tro-lés Par
- so-che Mar-got dé-pouil-le le cro-quant Voi-

la
B.

un jus-te re-tour des cho-ses. Les vo-leurs se trouvent vo-lés. — Pi-
là comment de poche en po-che A Pa-ris oir-en-le l'ar-gent. —

mf *col canto,* *pp* *rit.* *rit. a piacere,* *trainé.*

Moderato.

la B. 

Sop. *pp*

Ah!

Ah!

Ten. *pp*

Ah!

Ah!

Basses. *pp*

Ah!

Ah!

Moderato.



la B. 

SYLVINE, OLYMPE.

Pigeon vole!

Traitant vole!

Ah!

Ah!

Ah!



la B. *rit.*
 et vil_lageois Tout le mon_de vote à la fois Oui sur ma -

The first system consists of a vocal line (labeled 'la B.') and a piano accompaniment. The vocal line begins with a series of eighth notes, followed by a half note, and ends with a quarter note. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

la B. *Lent.*
 _ro_le, Oui, sur ma pa_ro_le, Tout le monde vo - - - - le!

Sop. *f*
 Ah! _____

Ten. *f*
 Ah! _____

Basses. *f*
 Ah! _____

The second system includes a vocal line (labeled 'la B.') and piano accompaniment. The vocal line is marked 'Lent.' and features a long note with a fermata. Below the vocal line are three separate vocal parts: Soprano (Sop.), Tenor (Ten.), and Basses. Each of these parts has a long note with a fermata, marked with a forte 'f' dynamic.

Lent.
f *ff*

The third system shows the piano accompaniment for the second system. It is marked 'Lent.' and features a dynamic range from 'f' to 'ff'. The piano part has a complex texture with many chords and moving lines in both hands.

The fourth system continues the piano accompaniment from the previous system, showing further development of the harmonic and melodic material.

8- - - - -

The fifth system continues the piano accompaniment, with a measure rest indicated by a dashed line and the number '8'. The piano part concludes with a final chord.

COUPLETS.

ANICET.

N^o 14.All^o mod^o

LE COUPLET. pathétique bouffe

ANICET.

Puis - que tu
mf
mf col canto.

mas ren - du Syl - vi - ne Mon cœur a - vec ma

li - ber - té Ce cœur qui bat dans ma poi -

- tri - ne Bien vite au Roi je l'ai por - té

Ser - vir n'est pas ce qui me flat - te Mais par ton

col canto,

a - mour a - ven - glé Je me suis dans Roy -

- al - Cra - va - te Dans Royal - Cra - va - te é - tran -

glé.

a Tempo.

mf

On parle.

2^e COUPLÉ.

Je lui di - rai que mon ser - vi - ce C'est de te con - sa -

S. *er* ma foi Que ma pa - trie est ton ca - pri - ce

S. Que ton bon - heur seul est ma loi. Oui, mon a - mour d'an -

col canto.

S. - cien - ne da - te Ma sen - tes ju - pons en - rô - lé,

rit.

S. Je n'peux pas dans Roy - al - Cra - va - te Plus long - temps res - ter

a piacere.

S. é - tran - glé. *a Tempo.*

FINAL.

SYLVINE, OLYMPE, GRÉGOIRE, LA BRÈTÈCHE,
LE COURRIER, DAMES, BANDITS, DOMESTIQUES.

N^o 15.

Allegro.

PIANO.

Sop. - DAMES.

Sur no - tre ma - chi - ne ron - de

Tén.

BANDITS ET DOMESTIQUES.

Sur no - tre ma - chi - ne ron - de

Basses.

Sur no - tre ma - chi - ne ron - de

Les plus ga - lants pos - til - lons

Les plus ga - lants pos - til - lons

Les plus ga - lants pos - til - lons

Sont les gars de la Gi - ron - de,
 Sont les gars de la Gi - ron - de,
 Sont les gars de la Gi - ron - de,

LE COURRIER.

Ouf! j'ai
 Les gais pos - til - lons gas - cons!
 Les gais pos - til - lons gas - cons!
 Les gais pos - til - lons gas - cons!

1.
c.
tant couru, Ouf! Je suis fourbu,

1.
C. *Ouf, je suis perclus, Ouf! je*

2.
C. *SYLVINE. p*
n'en puis plus Vous de-vez être pa-tri-o-te

3.
C. *Et n'au-rez en bon Bor-de-lais, Pas*

4.
C. *crain-te de cau-ser de près A-vec cet-te com-pa-tri-*

LE COURRIER.

1^{re} C.

o - - - - - fe! Ras - su - rez - vous

1^{re} C.

ma toute bel - le Mal - gré ce tra - jet é - re - intant

1^{re} C.

On tâ - che - ra d'ê - tre ga - lant, Au - tant a - vec vous qu'avec el -

And.^{no} louré.

(à La Bretèche)

1^{re} C.

- le! Versez! versez!

And.^{no} louré.

1^{re} C.

ff

SYLVINE. (Parlé)

Alors, camarade
fais moi raison.(Elle va chercher une
bouteille et un verre,
pendant la ritournelle.)

CHANSON.

Allegro.

ff *f*

SYLVINE. a piacere.

1. Ma-de-li - non Lande-ri - ret - te A_vait trop bu - de pi - que.
 2. Ma-de-li - non Lande-ri - ret - te Sur le ga - zon soudain glis -

p

a Tempo.

s. - ton, Elle é - tait gri - se la pau - vrette. Elle é - tait gri - se Ma - de -
 - sa, Lucas s'baiss' sa - per - li - po - pette Et ga - lammant la ra - mas -
 a Tempo.

s. - lon, Ell' s'en al - lait de ci, de là De zig, de zag et cæ - te - ra, Elle étouf -
 - sa. Six mois a - près elle é - pon - sait Un fermier qui la cour - ti - sait A la san -

s. fait dans son cor - sa - ge, Le rouge lui mon - tait au vi - sa - ge, Dam' ça s'com -
-té madam' Jean-Pier - re Lui dit - elle en choquant son ver - re, Dam' ça s'com -

s. - prend fort ai - sé - ment C'était la faute à la pi - quet - te Qui s'fait chan -
- prend fort ai - sé - ment C'était la faute à la pi - quet - te Qui fai - sait

rit. a piacere.

s. - ce - ler la - fil - let - te, la - fil - let - te. _____
trem - bler la - fil - let - te, la fil - let - te. _____

Moderato.

Mod^{lo}

segue.

p

s. Ma - de - linon Lan - de - riette A - vait - trop bu - de pi - que - ton,

pp

rit.

Elle é_tait gri-se la pauvre_tte, Elle é_tait gri-se Ma-de-lon,

suivent.

Sop. a Tempo.

Ma-de-li-non lan-de-ri-rette, A_vait trop bu-de pi-que-ton.

Tén. f

Ma-de-li-non lan-de-ri-rette, A_vait trop bu-de pi-que-ton.

Basses.

Ma-de-li-non lan-de-ri-rette, A_vait trop bu-de pi-que-ton.

a Tempo.

SYLVINE.

rit. a piacere.

Elle é_tait gri-se, gri-se, gri-se, gri-se, Ma-de-lon!

Ma-de-lon!

Ma-de-lon!

Ma-de-lon!

col canto.

f

le Courrier tombe, on s'empresse)
Allegro.

Ab! *f*

Ab! *f*

Ab! *f*

Allegro. *sf*

Ab! *f*

This system contains the first vocal entry with the exclamation 'Ab!' and the beginning of the piano accompaniment. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

SYLVINE.

Le voilà pris le Bordelais, Il est gris comme un Polonais.

f

This system shows the vocal line for Sylvine and the piano accompaniment. The piano part continues with the same rhythmic pattern, featuring some dynamic markings like *f*.

Le voilà pris, le voilà pris, le voilà pris, le Bordelais Il est gris comme un Po - lo -

p *sf*

This system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part has a dynamic marking of *p* followed by *sf*.

LA BREIÈCHE.

SYLVINE.

-uais! Que fai - re du par-ti - en - lier? Qu'on l'en -

f *mf*

This system concludes the vocal lines and piano accompaniment. The piano part has dynamic markings of *f* and *mf*.

rit. Mesuré.

-fer - me dans le gre - nier, — Et si vous mô - bé - is - sez

LA BRETECHE. SYLV:

tons — L'or du procu - reur est à nous... Mais... Je voudrais savoir... Si.

f *rit.*

-len - ce! Je suis ca - pi - tai - ne, je pen - se, je

Mouv! de Valse.

pen - se!

Sop. Tén. OLYMPE, LA BRETECHE.

Tous franes lu - rons, Bons compagnons

Basses.

Tous franes lu - rons, Bons compagnons

Mouv! de Valse.

D'un pas a - gi - le, Bat - tant la vi - le Le
 D'un pas a - gi - le, Bat - tant la vi - le Le

nez au vent, Tou - jours guettant, La - for - tune Et la
 nez au vent, Tou - jours guettant, La - for - tune Et la

bru - - ne Loin des ex - empts,
 bru - - ne Loin des ex - empts,

Loin des ser - gents Nous travail - lons
 Loin des ser - gents Nous travail - lons

rit.

en é_vi_tant Nous tra_vail_lons en é_vi_tant

en é_vi_tant Nous tra_vail_lons en é_vi_tant

long. *rall.* **Allegro.**

Chut! *ppp* le clair de lu - ne!

le clair de lu - ne!

pp **Allegro.** *f*

SIVINE.

Allons, al_lous, cessez votre re_frain Et que cha_cun m'obéis_se sou_

p

rit.

_dain! qu'on m'obéis_se!

f *suivez.*

All^o mod^o martial.

1a
B.

1. Nous a_vions pour chef un hom - me Qui nous fai_sait trembler
 2. Nous a_vons nos ha_bi - tu - des Nous brusquons un peu les

All^o mod^o martial.

mf

1a
B.

tous - Ce chef lui don_ua la pom - me Mes a_mis tant mieux pour
 gens Ses ma_nières sont moins ru - des Toujours par les sen_ti -

SYLVINE.

1a
B.

nous. Fai_sons sauter à la ron_de Les vins fins et les é_eus
 ments. Mais lorsqu'il faut en dé_cou_dre Ne méprisons pas a_mis

Sop. *p*

1. Tant mieux pour nous.
 2. Les sen_ti - ments.

Ten. *p*

2. Les sen_ti - ments.

Basses. *p*

1. Tant mieux pour nous.

a piacere.

S. Ève est la rei-ne du mon - de Le serpent n'è-xis - te plus.
A-près l'odeur de la pou - dre Cell' de la poudre de riz.

S. Je suis votre ca-pi-tai-ne Jar-ni-co-ton

Sop. *pp*

1. Non Elle est no-tre ca-pi-tai-ne
2. Oui

Ten. *pp*

2. Oui Elle est no-tre ca-pi-tai-ne

Basses. *pp*

1. Non Elle est no-tre ca-pi-tai-ne

S. Jar-ni-co-tai-ne Un? deux, fixe, alignement O-bé-is-siez au commandement!

Sop. *ff*

Tén. Elle est no-tre ca-pi-tai - ne Jar - ni - co - ton

Elle est no-tre ca-pi-tai - ne Jar - ni - co - ton

Basses. *ff*

Elle est no-tre ca-pi-tai - ne Jar - ni - co - ton

ff

Jar - ni - co - tai - ne Je suis vo-tre ca-pi-tai - ne

Jar - ni - co - tai - ne

Jar - ni - co - tai - ne

col canto.

1^a 2^a

No-tre ca-pi-tai - ne! -ne!

Vo-tre

No-tre ca-pi-tai - ne! -ne!

No-tre ca-pi-tai - ne! -ne!

ff

SILVINE. avec les 4^{es} Sop

(Cris.) Vive le capitaine!

First system of the musical score. It consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature has one sharp (F#). The tempo/mood is marked *ff*. The music features a rhythmic pattern of eighth notes and quarter notes, with some chords and slurs.

Second system of the musical score. It continues the grand staff notation. A first ending bracket labeled '8' spans the final two measures of this system.

Third system of the musical score. It continues the grand staff notation. A first ending bracket labeled '8' spans the first two measures of this system. There are some accidentals, including a flat (b) and a sharp (#).

Fourth system of the musical score. It continues the grand staff notation. The music includes slurs and accents over various notes.

Fifth system of the musical score. It continues the grand staff notation. The system concludes with a double bar line and a repeat sign. The bass clef staff ends with a double bar line and a repeat sign.

Fin du 2^e Acte.

ENTR' ACTE.

All^o moderato.

PIANO

ff

The first system of the piano introduction consists of two staves. The right hand (treble clef) plays a series of chords and short melodic phrases, while the left hand (bass clef) provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. The tempo is marked 'All^o moderato' and the dynamic is 'ff'.

The second system continues the piano introduction with similar chordal and melodic textures in both hands.

The third system concludes the piano introduction with a 'dim.' (diminuendo) marking, indicating a decrease in volume.

And^{te} espress.

Solo de Velle

The first system of the 'Solo de Velle' section begins with a 'pp' (pianissimo) dynamic. It features a more expressive and slower tempo, marked 'And^{te} espress.'. The right hand has a melodic line, and the left hand has a steady accompaniment.

The second system continues the 'Solo de Velle' section with a melodic line in the right hand and a supporting accompaniment in the left hand.

The third system concludes the 'Solo de Velle' section with a melodic line in the right hand and a supporting accompaniment in the left hand.

First system of musical notation, featuring treble and bass staves with piano (*p*) dynamics and crescendo markings.

Second system of musical notation, featuring treble and bass staves with piano (*p*) dynamics.

Third system of musical notation, featuring treble and bass staves with piano (*p*) dynamics.

Fourth system of musical notation, featuring treble and bass staves with piano (*p*) dynamics.

Fifth system of musical notation, featuring treble and bass staves with piano (*pp*) dynamics.

Sixth system of musical notation, featuring treble and bass staves with piano (*pp*) dynamics, ending with the instruction *estinto.* and the word **RIDEAU.**

CHOEUR ET AIR.

N^o 16. Tempo di bolero.

PIANO.

mf Castagnettes, Gongs,
Tambour de basque.

Sop.

sf *p*

La la la la la la la la la la

Tén.

sf *p*

La la la la la la la la la la

Basses.

sf *p*

La la la la la la la la la la

MAJEUR.

soutenu.

Du fond de l'Amé - ri - que Pour t'offrir sa foi

Du fond de l'Amé - ri - que Pour t'offrir sa foi

Du fond de l'Amé - ri - que Pour t'offrir sa foi

p

La vierge du Mexique Vient ici vers toi!

La vierge du Mexique Vient ici vers toi!

La vierge du Mexique Vient ici vers toi!

Avec reconnaissance Reçois donc en ce

pp Nous faisons en ce

pp Nous faisons en ce

jour Celle dont la présence Embellit ce sé-

jour Embellit ce sé-

jour Embellit ce sé-

S Au théâtre on passe au signe *S* (même page)

mf

-jour. La la la la la la la la la Du fond de l'A - mé -

-jour. la la la la Du fond de l'A - mé -

-jour. la la la la Du fond de l'A - mé -

mf

f

-ri - que Pour of - frir sa foi — La vierge du Mex -

-ri - que Pour of - frir sa foi — La vierge du Mex -

-ri - que Pour of - frir sa foi — La vierge du Mex -

f

mf

p

S Entrée de Sylvine.

-i - que Vient i - ci — vers toi! La la la la la la la la

-i - que Vient i - ci — vers toi! La la la la la la la la

-i - que Vient i - ci — vers toi! La la la la la la la la

pp *pp* *f*

SYLVINE.

La la la _____ la la la _____

la la la la la la la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la la la la la la

pp

f Ah! ah! _____ *tr* La! la!

Vient ici vers toi! *p* la la la la

La vierge du Mexique Vient vers toi! *p* la la la la

La vierge du Mexique Vient vers toi! *p* la la la la

La vierge du Mexique Vient vers toi! *p* la la la la

f *p*

(poses agaçantes)

S.

la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la la

The first system consists of four vocal staves and two piano staves. The vocal parts are in soprano (S.) and feature a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment includes a bass line and a right-hand part with chords and melodic lines.

S.

la — la — la — la la.

la — la — la — la la.

la la la la la.

la la la la la.

Allegro.

The second system continues the vocal and piano parts. It features a change in tempo to *Allegro*. The vocal lines have some notes with long horizontal lines underneath, indicating sustained notes. The piano accompaniment is more active, with a prominent bass line and right-hand accompaniment.

The third system shows the continuation of the piano accompaniment from the previous system, with both left and right hands playing rhythmic patterns.

LA BRETAGNE

Et le qui jusqu'ici dédaignait la ten-

-dresse Le cœur plein d'espérance Et d'un

trouble enchanteur. Abjurant sa fier-

-té. Ses vient avec ivresse Su-

-bir le joug charmant, le joug charmant de son heureux vainqueur!

(on parle)

All^o moderato. (IMITATION D'UNE CHANSON POPULAIRE MEXICAINE)

First system of the piano introduction. It consists of two staves: a treble staff with a melodic line and a bass staff with a rhythmic accompaniment. The music is in 3/8 time and features a series of chords and eighth notes. The dynamic marking *ff* is present in both staves.

Second system of the piano introduction, continuing the melodic and rhythmic patterns from the first system. It also includes the *ff* dynamic marking.

SYLVINE.

First system of the vocal entry and piano accompaniment. The vocal line (Soprano) begins with the lyrics "O tier - ra ben -". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern as the introduction.

Second system of the vocal entry and piano accompaniment. The vocal line continues with the lyrics "_ di - ta de nuestra pa - tri - a — Sue - lo -".

Third system of the vocal entry and piano accompaniment. The vocal line concludes with the lyrics "— de mi al - ma No - che tan splen -".

S. *di da* — Que cuan — do la lu — na Dul — ce — se le —

S. — van — ta Pa — re — ce el di — a y tu flor — que —

S. — ri — da — que ni — ña ce — la — ba — con — tan —

S. — ta con fi — an — za — Car — men des — di — cha — da Car —

S. — men y a vos dé — ja. (*parlé*) Qu'est ce que ça veut dire? Ça ne vous regarde pas.

2^e COUPLET.

S. Faut - il tout de mê - me O mon doux a -

S. - mi Faut - il que je t'ai me Pour

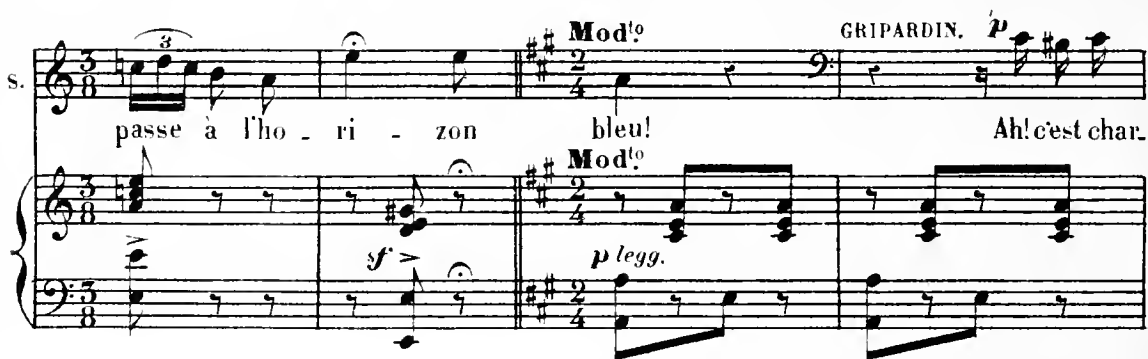
S. quit - ter ain - si Mes ver - tes sa - va - nes.

S. Mes bois de li - a - nes, Mon so -

S. - leil de feu, Mon so - leil de feu!

S.  *Le grand air, l'es - pa - ce Et*

S.  *l'ai - gle qui pas - se Et l'ai - gle qui pas - se qui*

S.  *Mod^{to} GRIPARDIN. *p* passe à l'ho - ri - zon bleu! Ah! c'est char.*

G.  *- mant, C'est ra - vis - sant! Sur ma pa - ro - le J'en raf - fol - le. Oui vraiment c'est ravi -*
 Sop. SYLVINE, OLYMPE. *staccato.*
pp Il est char - mant, ra - vis - sant, Il est vrai - ment
 Tén. *staccato.*
pp Il est char - mant, ra - vis - sant, Il est vrai - ment
 Basses. *staccato.*
pp Il est char - mant, ra - vis - sant, Il est vrai - ment

G. *pp*

sant! Son œil si ten_dre De trouble est rem_pli, Je crois en_tendre Le doux
 ra_vissant! Oui c'est Le doux

pp

ra_vissant! Oui c'est Le doux

pp

ra_vissant! Oui c'est Le doux

Detailed description: This system contains three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in G major and 3/4 time. The first vocal staff (bass clef) has lyrics: 'sant! Son œil si ten_dre De trouble est rem_pli, Je crois en_tendre Le doux'. The second and third vocal staves (treble clef) have lyrics: 'ra_vissant! Oui c'est Le doux'. The piano accompaniment consists of a grand staff with a treble and bass clef. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the bass and a more active melody in the treble. Dynamics include *pp* (pianissimo) markings.

G. *f*

Ben_ga - li, Quelle no_bles_se! Quelle can_deur! Ah quelle i -
 Ben_ga - li. Ah! ah!

f

Ben_ga - li. Ah! ah!

f

Ben_ga - li. Ah! ah!

Detailed description: This system contains three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in G major and 3/4 time. The first vocal staff (bass clef) has lyrics: 'Ben_ga - li, Quelle no_bles_se! Quelle can_deur! Ah quelle i -'. The second and third vocal staves (treble clef) have lyrics: 'Ben_ga - li. Ah! ah!'. The piano accompaniment consists of a grand staff with a treble and bass clef. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the bass and a more active melody in the treble. Dynamics include *f* (forte) markings.

rit. a piacere.

G. *p* *p* *p*

-vresse! Ah! quel bonheur! Sur ma pa-ro-le, J'en raf-olle Et que je suis heureux vrai.

C'est char - mant!

C'est char - mant!

C'est char - mant!

1^o Tempo.

SYLVINE.

G. *mf* *mf* *mf* *pp*

-ment! La la_ la

La la la la la la la la la la la la la la

La la la la la la la la la la la la la la

La la la la la la la la la la la la la la

1^o Tempo.

la la la *mf* Ah! ah!
 la la la la la la la la la la La vierge du Mex.
 la la la la la la la la la la La vierge du Mex.
 la la la la la la la la la la La vierge du Mex.

Musical score for the first system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The key signature is two sharps (F# and C#). The vocal lines include lyrics and dynamic markings such as *mf*. The piano accompaniment includes a triplet of eighth notes and a dynamic marking of *f*.

OLYMPE avec SYLVINE.
 La la la la
 Vient i - ci vers toi *p*
 - i - que Vient vers toi la la la la la la la
 - i - que Vient vers toi la la la la la la la la
 - i - que Vient vers toi la la la la la la la la

Musical score for the second system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The key signature is two sharps (F# and C#). The vocal lines include lyrics and dynamic markings such as *p*. The piano accompaniment includes a trill and a dynamic marking of *p*.

S.
O.

la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la

f

SORTIE.

№ 16^{bis}

Tempo di Bolero.

PIANO.

f

SEXTUOR.

SYLVINE, OLYMPE, ANICET, GRÉGOIRE, LA BRETÈCHE, GRIPARDIN.

N^o 17. All^o moderato.

PIANO.

SYLVINE, OLYMPE.

E.coute

GRÉGOIRE.

E.coute

LA BRETÈCHE.

Écoute bien mon cama - rade Quel se - ra ton nouveau grade!

p

S.
O.

bien mon cama - ra de Quel se - ra ton nouveau grade!

G.

bien mon cama - ra. de Quel se - ra ton nouveau grade!

La
B.

De la maî.

f

La
B.

tres - se de cé - ans, Tu seras page et cham - bel.

ANICET. *, a piacere.*

lan. Je serai pa - ge, je se - rai page, Je se - rai

A.

page et cham - bel - lan.

Mouv: de Valse.

SYLVINE.

Tu jet - te - ras sur mon é - pau - le La - ba -

GRIPARDIN.

- tis - te qui lais - se voir... Permet - tez ce -

LA BRETÈCHE et GREGOIRE (ensemble)

Vous, al - lez vous as -
- ci n'est pas drô - le pour moi ...

SYLVINE.

- soir! Tu mettras dans ma che - ve - lu - re

p leggiero.

É - pin - gle d'or ou - bien la fleur ...

GRIP. (furieux)

Ce - ci dé - pas - se la me - su - re Si douce

SYLVINE, *a piacere.. a Tempo.*

que soit mon hu - meur Au bout de ma jam - be mi -

a Tempo

rit. *p*

- gnon - ne Tu met - ras la mu - le et le bas...

GRI

LA' BRETECHE.

Ma - da - me la mo - rale or - don - ne... La mo -

GRÉGOIRE.

GRIPARDIN. (sans traîner)

- ra - le... Con - nais - sons pas! Pour - quoi ne pas en -

- cor lui di - re Qu'il la fé - ra dan - ser au

Gr.
 bal? Je crois vraiment que je dé - li - re.

SYLVINE, OLYMPE. (rires) *p*
 ANICET. (rires) *p* Ah! ah! ah! ah! ah!
 GRÉGOIRE. (rires) *p* Ah! ah! ah! ah! ah!
 LA BRETÈCHE. (rires) *p* Ah! ah! ah! ah! ah!
 Ah! ah! ah! ah! ah!

Car tout ce - ci n'est pas mo - ral!

S.
O.
A.
G.
La
B.
 ah! ah! ah! De mo_rale on se pas - se - ra, C'est
 ah! ah! ah! De mo_rale on se pas - se - ra, C'est
 ah! ah! ah! De mo_rale on se pas - se - ra, C'est
 ah! ah! ah! De mo_rale on se pas - se - ra, C'est

S.
O.
A.
G.
La
B.

mf

comm' ça chez Mon - te - zu - ma! De mo_rale on se

mf

comm' ça chez Mon - te - zu - ma! De mo_rale on se

mf

comm' ça chez Mon - te - zu - ma! De mo_rale on se

mf

comm' ça chez Mon - te - zu - ma! De mo_rale on se

S.
O.
A.
G.
La
B.

pas - se - ra, C'est comm' ça c'est comm' ça chez Mon - te - zu - ma!

pas - se - ra, C'est comm' ça c'est comm' ça chez Mon - te - zu - ma!

pas - se - ra, C'est comm' ça chez Mon - te - zu - ma!

pas - se - ra, C'est comm' ça chez Mon - te - zu - ma!

p

SYLVINE.

Tra la la la la.

OLYMPE, ANICET.

C'est comm' ça!

C'est comm' ça!

C'est comm' ça!

GRIPARDIN.

Vraiment c'est comm' ça?

OLYMPE.

Tra la la la la. Comm' ça!

Comm' ça!

Comm' ça!

Vraiment c'est comm' ça?

Même mouvt!

SYLVINE.

En - fin de Jan - vier

à Dé - cem - bre, M'en - tourant des soins - les plus doux...

GRIP. OLYMPE.

Nous a - vons des femmes de cham - bre... Nous a - vons des hom -

SYLVINE.

mes chez nous. Tu ver - se - ras dans - l'eau trou -

p leggiero.

S.
- blan - te Où le soir je pren - drai mon bain,

LA BRETÈCHE. GRÉGOIRE.
Les sucs de ver - veine o - do - ran - te, Les flacons

LA
B. SYLVINE.
a piacere. a Tempo.
rem - plis de jas - mins; Et quand les nuits se - ront sans
a Tempo.

S.
bri - se Comme tu es - cla - ve du sé - rail...

GRÉGOIRE:

LA BRETÈCHE.

Sur son front de ta main sou - mi - se Tu pro - mè -

The first system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The lyrics are "Sur son front de ta main sou - mi - se Tu pro - mè -". The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of one sharp and a 4/4 time signature. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the bass and chords in the treble.

GRIPARDIN.

La B. - ne - ras lè - ven - tail! Vraiment je trou - ve

The second system of the musical score features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a tenor clef (La B.) with a key signature of one sharp and a 4/4 time signature. The lyrics are "- ne - ras lè - ven - tail! Vraiment je trou - ve". The piano accompaniment is written in a grand staff with a key signature of one sharp and a 4/4 time signature, continuing the accompaniment from the first system.

G1. fort bi - zar - re Que ce jeune homme a l'œil fa -

The third system of the musical score features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a bass clef (G1) with a key signature of one sharp and a 4/4 time signature. The lyrics are "fort bi - zar - re Que ce jeune homme a l'œil fa -". The piano accompaniment is written in a grand staff with a key signature of one sharp and a 4/4 time signature.

G1. - tal De ma fu - ture ain - si s'em - pa - re

The fourth system of the musical score features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a bass clef (G1) with a key signature of one sharp and a 4/4 time signature. The lyrics are "- tal De ma fu - ture ain - si s'em - pa - re". The piano accompaniment is written in a grand staff with a key signature of one sharp and a 4/4 time signature. There are some markings below the piano part, possibly indicating fingerings or dynamics.

SYLVINE, OLYMPE. (rises) *p*
Ah! ah! ah! ah! ah!

ANICET. (rises) *p*
Ah! ah! ah! ah! ah!

GRÉGOIRE. (rises) *p*
Ah! ah! ah! ah! ah!

LA BRETÈCHE. (rises) *p*
Ah! ah! ah! ah! ah!

Gr.
Non vraiment ce n'est pas mo - ral.

S.
O. *f* ah! ah! ah! *p* De mo - rale on se pas - se - ra C'est

A. *f* ah! ah! ah! *p* De mo - rale on se pas - se - ra C'est

G. *f* ah! ah! ah! *p* De mo - rale on se pas - se - ra C'est

L.
B. *f* ah! ah! ah! *p* De mo - rale on se pas - se - ra C'est

mf

S.
C. comm' ça chez Mon - te - zu - ma! De mo - rale on se

A.
comm' ça chez Mon - te - zu - ma! De mo - rale on se

G.
comm' ça chez Mon - te - zu - ma! De mo - rale on se

La
B.
comm' ça chez Mon - te - zu - ma! De mo - rale on se

S.
O. pas - se - ra, C'est comm' ça, c'est comm' ça chez Mon - te - zu - ma!

A.
pas - se - ra, C'est comm' ça, c'est comm' ça chez Mon - te - zu - ma!

G.
pas - se - ra, C'est comm' ça chez Mon - te - zu - ma!

La
B.
pas - se - ra, C'est comm' ça chez Mon - te - zu - ma!

S.
O. Tra la la la la.

A. C'est comm' ça!

G. C'est comm' ça!

La
B. C'est comm' ça!

Gr. *p*
Vraiment c'est comm' ça?

OLYMPE.

S. Tra la la la la, Comm' ça!

A. Comm' ça!

GRÉGOIRE, LA BRETÈCHE.

G. Comm' ça!

Gr. Vraiment c'est comm' ça?

DUETTO DU ROSSIGNOL.

SYLVINE, LA BRETÈCHE.

N^o 18.

Moderato.

PIANO.

pp

The piano introduction consists of two systems of music. The first system features a treble clef staff with a melodic line of eighth and sixteenth notes, and a bass clef staff with a rhythmic accompaniment of eighth notes. The second system continues the accompaniment with a more complex texture, including some chords and a rising melodic line in the bass.

SYLVINE.

Dans le vert bo - ca - ge

Sylvine's vocal entry begins with a treble clef staff. The melody is simple and lyrical, starting with a quarter rest followed by a series of eighth notes. The piano accompaniment continues with a steady eighth-note pattern.

Quand le Ros - si - gnot

fait son doux ra - ma - ge

La Bretèche's vocal entry begins with a treble clef staff. The melody is more active, featuring eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment provides a rhythmic foundation with eighth notes.

LA BRETÈCHE.

Do, Ré, Mi, Fa, Sol

SYLVINE.

Sur cette ro - man - ce

Sylvine's vocal entry begins with a treble clef staff. The melody is simple and lyrical, starting with a quarter rest followed by a series of eighth notes. The piano accompaniment continues with a steady eighth-note pattern.

S. Les amants rê-veurs La nuit en ca-dence font vi-brer leurs

The first system of the score consists of a vocal line (Soprano) and a piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics "Les amants rê-veurs" and continues with "La nuit en ca-dence font vi-brer leurs". The piano accompaniment features a flowing melody in the right hand and a more rhythmic bass line in the left hand.

LA BRETECHE.
S. cœurs Sur cette ro-man-ce Les amants rê-veurs

The second system of the score features a vocal line (Soprano) and a piano accompaniment. The vocal line starts with the lyrics "cœurs" and continues with "Sur cette ro-man-ce Les amants rê-veurs". The piano accompaniment includes a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand, with some chords marked with an 'x'.

SYLVINE.
La nuit en ca-dence font vi-brer leurs cœurs. Chan-te, Ros-si-gnol

La. La nuit en ca-dence font vi-brer leurs cœurs.

The third system of the score includes two vocal lines (Soprano and Alto) and a piano accompaniment. The Soprano line has the lyrics "La nuit en ca-dence font vi-brer leurs cœurs. Chan-te, Ros-si-gnol". The Alto line has the lyrics "La nuit en ca-dence font vi-brer leurs cœurs.". The piano accompaniment features a complex melodic structure in the right hand and a bass line in the left hand.

LA BRETECHE.
Chan-te, Ros-si-gnol

a Tempo.
pp

The fourth system of the score features a vocal line (Soprano) and a piano accompaniment. The vocal line has the lyrics "Chan-te, Ros-si-gnol". The piano accompaniment includes a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand, with a dynamic marking of *pp* and a tempo marking of "a Tempo."

SYLVINE. *pp*

Chan - te! Chan - te!

la B. *pp*

Chan - te! Chan - te!

S. Jette au vent du soir Jet - te tes di - vins ac - cents!

la B. Jet - te, jet - te tes di - vins ac - cents!

S. Chan - te! Chan - te!

la B. Chan - te! Chan - te!

rit. **Lent.**

S. Par ta voix charmante tu se - ras tou - jours, tu se - ras tou - jours L'oiseau des amours.

la B. Par ta voix charmante tu se - ras tou - jours, tu se - ras tou - jours L'oiseau des amours.

Lent.

S. L'oi - seau des a - mants.

La B. L'oi - seau des a - mants.

8 *ppp*

S. Ad - mirant son vol

La B. Pour moi sans mys - tère Ad - mirant son vol Com - bien je pré -

S. No - tre rossi - gnol Bel oiseau qui chau - te

La B. - fère No - tre rossi - gnol

S. A - lors que tout dort A la nuit tom - bante Dans un cof - fre - fort

La B. A - lors que tout dort A la nuit tom - bante Dans un cof - fre - fort

S. Bel oi - seau qui chan - te A la nuit tom -
 Cu. Bel oiseau qui chan - te A - lors que tout dort A la nuit tom -

S. - bante Dans un cof - fre - fort Chan - te Rossi - gnol
 Cu. - bante Dans un cof - fre - fort Chan - te Rossi -

- gnol. a Tempo. pp

SILVINE. pp
 Chan - te Chan - te Jette au vent du
 Chan - te Chan - te

S. soir Jet - te tes di - vins ac - cents.

1^a B. Jet - te, jet - te tes di - vins ac - cents.

S. Chan - te Chan - te Par ta voix charmaute Tu se - ras toujours

1^a B. Chan - te Chan - te Par ta voix charmaute Tu se - ras toujours

rit **Lent.** *pp*

S. tu seras toujours Eoiseau des amours, Eoi - seau des a -

1^a B. tu seras toujours Eoiseau des amours, Eoi - seau des a -

Lent. *pp*

Presto vivo. (le M^e double)

S. - mours.

1^a B. - mours.

ff Presto vivo. (le M^e double)

DUETTO - BOUFFE.

ANICET - GRÉGOIRE.

N^o 19.

All^o moderato.

PIANO.

Piano introduction for the duetto, featuring treble and bass staves with dynamic markings like *f* and *sf*.

GRÉGOIRE.

ANICET.

Je suis maître San - da - raque Et moi maître Plumas -

Musical notation for the first vocal line and piano accompaniment.

GRÉGOIRE.

ANICET.

GRÉGOIRE.

- sier Je n'ai point l'esprit o - pa - que Je suis un vrai finas - sier, Gai, d'hu -

Musical notation for the second vocal line and piano accompaniment.

ANICET.

Choyé partout les plaideurs Je suis Je

- meur aimant à ri - re Je suis Je suis

Musical notation for the third vocal line and piano accompaniment.

p suis On peut le di - re *f crâne.* La per - le des pro - cu - reurs!

On peut le di - re La per - le des pro - cu - reurs!

p Qui cependant Très fréquemment on nous fait

p Et ce - pen - dant Chez les bourgeois on nous fait

mau - vai - se fi - gu - re On bien a tort

mau - vai - se fi - gu - re, Car bien à tort Chacun pré -

chacun prétend que ce qu'un pro - cu - reur pro - cu - re

- tend que ce qu'un pro - cu - reur pro - cu - re

mf

A. *f* C'est sur - tout du dé - sa - gré - ment *pp stacc.* C'est sur -

G. *f* C'est sur - tout du dé - sa - gré - ment *pp* C'est sur -

A. - tout du dé - sa - gré - ment!

G. - tout du dé - sa - gré - ment!

GRÉGOIRE. ANICET.
Les pro - cureurs, c'est no - toi - re Sont gens à prendre en tous

GRÉGOIRE. ANICET.
lieux Et l'on dit, c'est de l'his - toi - re Qu'ils pil - lent à qui mieux

GRÉGOIRE. ANICET.

A. mienx Mais gar_dons-nous d'en mé - di - re Nous a - vons pris leurs con -

A. - leurs Je suis Je suis On peut le di - re La per -

GRÉGOIRE.

Je suis Je suis On peut le di - re La per -

p *f* *crâne.*

A. - le des pro - cu - reurs! _____ Oui cependant

G. - le des pro - cu - reurs! _____ Et ce - pen - dant chez les bour.

p *f* *p*

A. Très fréquemment, on nous fait mau - vai - se fi - gu - re

G. - geois on nous fait mau - vai - se fi - gu - re, Car bien à

A. Oui bien à tort cha_cun pré_tend que ce qu'un
 G. tort Cha_cun pré_tend que ce qu'un

A. pro_cu_reur pro_cu_re C'est sur_
 G. pro_cu_reur pro_cu_re C'est sur_
 mf

A. tout du dé_sa_gré_ment C'est sur_tout du dé_
 G. tout du dé_sa_gré_ment C'est sur_tout du dé_
 pp stacc. pp

A. sa_gré_ment!
 G. sa_gré_ment!
 sf p

COUPLET FINAL.

N^o 20.

All^o mod^{to} martial.

LA BRETÈCHE

Nous qui dans mainte aven_tu - re

Avons semé la ter_reur A no_tre tour je vous ju_re Nous voiei tremblants de

SYLVINE.
peur. Qui_c'i ma peine vous tou_ che Mes_sieurs ce que je vou_
tremblants de peur.
tremblants de peur.
tremblants de peur.

_drais Foi de madame Car_tou_ che C'est vous voler un sue_còs
a piacere
a Tempo.
suivez.
sf

Sop. *pp*
Ve - nez voir la ca_pi_tai - ne Jar_ni_co_ton,

Tén. *pp*
Oui! Elle est no_tre ca_pi_tai - ne

Basses. *pp*
Oui! Elle est no_tre ca_pi_tai - ne

Sop.
Jar_nicotai_ne Un? deux fixe, align'ment O_bé_issez au command'ment!

Sop. *ff*
Ve - nez voir la ca_pi_tai - ne Jar_ni_co_ton, Jar_ni_co_tai - ne,

Tén. *ff*
Ve - nez voir la ca_pi_tai - ne Jar_ni_co_ton, Jar_ni_co_tai - ne,

Basses. *ff*
Ve - nez voir la ca_pi_tai - ne Jar_ni_co_ton, Jar_ni_co_tai - ne,

S. *Ve - - nez voir la ca pi_tai_ne, voir la ca_pi_tai - ne!*
no_tre ca_pi_tai - ne!
no_tre ca_pi_tai - ne!
no_tre ca_pi_tai - ne!

(Cris) Vive la Capitaine!